

## ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Към

Обществена поръчка № 660-EP-18-CI-Y-3

Предмет на поръчката: Поддръжка на лицензиран софтуер ESRI ArcGis Server и ESRI ArcGis Desktop

Кратко описание:

Осигуряване на непрекъсваема софтуерна поддръжка за съществуващи лицензи, собственост на Електроразпределение ЮГ ЕАД за период от 5 години.

### I. Софтуерни лицензи от ESRI LTD използвани върху машини с операционна ситема Microsoft Windows.

Софтуерните лицензи обект на поддръжката са:

	Наименование	Количество	мярка
1	ArcGIS GIS Server Standard Enterprise up to 4 cores	2	брой
2	ArcGIS GIS Server Basic Enterprise up to 4 cores	4	брой
3	Специализирано разширение за ArcGIS Server Enterprise up to 4 cores – ArcGIS Image Server	2	броя
4	ArcEditor Concurrent Use License / ArcGIS for Desktop Standart CU License	5	броя
5	ArcEditor Concurrent Use License / ArcGIS for Desktop Advansed CU License	1	броя

Изброените по-горе лицензи да включват 12 месечна поддръжка, считано от датата на подписване на Приемо-Предавателен Протокол, съгласно раздел III на настоящите технически изисквания.

### II. Годишна софтуерна поддръжка за всички закупени лицензи за период 5 години.

В периода на поддръжката Изпълнителят трябва да предоставя следните услуги:

- Осигуряване на канал за съобщения и поддръжка.
  - Предоставяне на канал за съобщения в периода Понеделник-Петък и на определените в Република България работни дни в периода от 08:00-19:00 BG Time, по утвърден договорен шаблон за съобщения между страните.
- Отстраняване на проблеми от минимум двама сертифицирани специалисти със съответната квалификация.
  - Класификатор на повредите/проблемите.
    1. Повреда категория 1 - Софтуерът не функционира и/или възникват грешни данни.
    2. Повреда категория 2 - Отделни функции не работят или работят грешно,
    3. Повреда категория 3 - Една или повече функции не работят оптимално, но няма сериозно възпрепятстване на обичайната работа.

2.2. Времена на реакция на проблеми.

2.2.1. За категория 1 – Време за реакция 4 часа;

2.2.2. За категория 2 – Време за реакция 4 часа;

2.2.3. За категория 3 – Време за реакция 8 часа .

3. Техническа намеса на място за решаване на технически проблеми.

4. Получаване и инсталиране на patch-ове и нови версии, с които Изпълнителят решава бъгове и технически проблеми.

	<b>Наименование</b>	<b>Количество</b>	<b>Мярка</b>
1	Годишна цена за поддръжка за всички закупени лицензи.	5	Години

### **III. Други.**

1. Тази поддръжка трябва да започне от дата 17-04-2019 .
2. Изпълнителят се задължава да не изисква и/или съхранява образци от информационните записи на възложителя. В този смисъл – поддръжката и съответно планираните дейности, ще се осъществяват единствено и само върху машини на възложителя през "Отдалечен достъп".

# ЕСРИ България ООД

# esri Bulgaria

гр. София 1407, бул. Никола Вапцаров №35, ет.5, П.К. 19  
Тел.: (+359 2) 806 59 69; факс: (+359 2) 962 63 65; E-mail: [info@esribulgaria.com](mailto:info@esribulgaria.com)

Изх. No:0018/ 06.03.2019

ДО:

Отдел „Информация и Телекомуникации“  
ЕВН България

ОТ:

ЕСРИ България

Поддръжка на налични базови продукти – подобрена оферта

No.	ОПИСАНИЕ Едногодишна поддръжка на базови ГИС лицензи	Бр. лиценз и	Ед. цена 1 година без ДДС	Ед. цена 1 месец за счетоводни цели без ДДС *	Обща цена без ДДС 1 година	Обща цена без ДДС 5 години
1.	ArcGIS Server Standard Enterprise for Windows Up to Four Cores License	2	11 214.00 лв.	934.50 лв.	22 428.00 лв.	112 140.00 лв.
2.	ArcGIS Server Extensions Enterprise Up to 4 Cores - Image server	2	11 214.00 лв.	934.50 лв.	22 428.00 лв.	112 140.00 лв.
3.	ArcGIS Server Basic Enterprise for Windows Up to Four Cores License	4	6 732.00 лв.	561.00 лв.	26 928.00 лв.	134 640.00 лв.
4.	ArcGIS for Desktop Standard /ArcEditor/ Concurrent Use License - Primary	1	3 357.84 лв.	279.82 лв.	3 357.84 лв.	16 789.20 лв.
5.	ArcGIS for Desktop Standard /ArcEditor/ Concurrent Use License - Secondary	4	2 438.04 лв.	203.17 лв.	9 752.16 лв.	48 760.80 лв.
6.	ArcGIS for Desktop Advanced /ArcInfo/ Concurrent Use License	1	6 732.00 лв.	561.00 лв.	6 732.00 лв.	33 660.00 лв.
Общо:					91 626.00 лв.	458 130.00 лв.
ДДС 20%:					18 325.20 лв.	91 626.00 лв.
Крайна цена:					109 951.12 лв.	549 756.00 лв.

**ЕСРИ България ООД**

**esri Bulgaria**



зр. София 1407, бул. Никола Вапцаров №35, ет.5. П.К. 19  
тел.: (+359 2) 806 59 69; факс: (+359 2) 962 63 65; E-mail: [info@esribulgaria.com](mailto:info@esribulgaria.com)

**Забележка:**

\* Едномесечните цени са само за счетоводни цели

**Валидност на офертата:** 30 дни

**Платания:** Банков превод в лева - УниКредит Булбанк, Бул., Черни Връх „ 100

IBAN

B	G	1	8	U	N	C	R	7	6	3	0	1	0	7	8	3	6	9	8	6	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

BIC code:

U	N	C	R	B	G	S	F
---	---	---	---	---	---	---	---





## **Мерки за безопасност при работа на външни фирми на територията на групата EVN България**

С Мерките за безопасност се определят изискванията и задълженията, които страните приемат да изпълняват за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работниците, назначени от Изпълнителя, както и живота и здравето на други лица, които се намират в района на извършваната от тях дейност.

Изпълнителят е задължен да спазва изискванията на *Закона за здравословни и безопасни условия на труд, Правилника за безопасност и здраве при работа в електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи, Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения* и други нормативни документи, регламентиращи изисквания за безопасно изпълнение на дейността.

1. Преди допускане до работа Изпълнителя предоставя на Възложителя списък на лицата, които ще работят на обекта, в т.ч.: на лицата, имащи право да бъдат изпълнители и/или отговорни ръководители при работа по наряд; на лицата, имащи право да бъдат изпълнители и/или отговорни ръководители при работа по огневи наряд /ако е необходимо издаването на такъв/. В списъка да бъдат вписани притежаваните от тях квалификационни групи по безопасност на труда.

2. Преди допускане до работа Изпълнителя представя на Възложителя валидни удостоверения за притежавана квалификационна група по безопасност на труда на лицата, които ще работят на обекта.

3. Представител на Възложителя провежда начален инструктаж на лицата, които ще работят на обекта в съответствие с мястото и конкретните условия на работа. Инструктажа се документира в съответната Книга за инструктаж.

4. При голяма численост на бригадата началния инструктаж се провежда на отговорния ръководител /отговорник на бригадата/. Преминалият начален инструктаж отговорен ръководител /отговорник на бригадата/ провежда начален инструктаж на работниците от бригадата, документиран в съответния дневник.

5. Не се допускат до работа лица, които ще работят на обекта, които не притежават необходимите знания и умения и/или не са инструктирани по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд.

6. Лицата, които ще работят на обекта нямат право да преместват и отстраняват средствата за сигнализация и колективна защита /прегради, предупредителни табели, ограждения и др.под./, както и да разширяват работното място извън обозначения и сигнализиран район.

7. Изпълнителят носи пълна отговорност за безопасното изпълнение на работата от неговите работници, вкл. за осигуряване и ползване на подходящи безопасни инструменти, лични предпазни средства, облекла и др., както и за квалификацията, обучението и инструктажите на персонала си.

8. Ежедневно и след окончателното приключване на работата персонала на Изпълнителя, работещ на обекта, почиства работното място.

9. Машините и апаратите, които ще се използват, да са в добро техническо състояние, да са преминали съответно техническо обслужване и да са безопасни за използване.

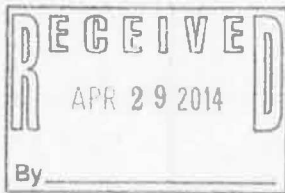
10. Чрез контролиращ персонал, от страна на Възложителя, се осъществява периодичен контрол по спазване на правилата и изискванията за безопасност на труда. При констатиране на нарушения на правилата за безопасна работа от лицата, които ще работят на обекта, контролиращия персонал следва да уведоми ръководителя на обекта, за вземане на мерки за отстраняване на нарушенията, включително спиране на работата. Констатацията следва да бъде в писмен вид, чрез двустранно подписан констативен протокол.

11. Работата следва да се спре в случай или при вероятност от възникване на опасност за здравето и живота на работещите, до отстраняване на опасността.

12. В случай на трудова злополука, следва да се уведоми веднага Възложителя /група Охрана на труда, отдел Централни операции/, както и да окаже съдействие за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

13. Загубите, причинени от влошаване на качеството и/или удължаване сроковете на извършваните работи поради отстраняване на отделни лица или спиране работата на групи за допуснати нарушения на изискванията на Правилниците и инструкциите по безопасността на труда, са за сметка на Изпълнителя.

Настоящите мерки за безопасност са изготвени в изпълнение изискванията на чл.14, чл.16, т.8 и чл.18 от *Закона за здравословни и безопасни условия на труд*, чл.5 от *Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи*, чл.5 от *Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения* и за координиране на работата при извършване на дейности от външни фирми и организации за групата EVN България.



Esri, 380 New York St., Redlands, CA 92373-8100 USA • TEL: 909-793-2853 • FAX: 909-793-5953

За употреба само от дистрибутор/Esri:  
Cust. Name  
Cust. # 306072  
PC #


Договор на Esri № 2014MLA3092

Продуктите на Esri са лицензирани по силата на правилата и условията на този Лицензионен договор. Когато тази страницата с подписи е прикачена към Лицензионен договор E204 (включително Приложение 1 - Обхват на употреба [E300]) и подписана от доуposedения лицензополучател („Лицензополучател“): Environmental Systems Research Institute, Inc. („Esri“) като Лицензодател на Софтуера. Данните, Online Services и Документацията, лицензирани по силата на Лицензионния Договор, и доуposedения дистрибутор („Дистрибутор“), заменя Лицензионния договор, представен по време на инсталационния процес и изискващ присъване чрез електронно потвърждение, и представлява подписан Лицензионен договор, както се изисква в увода на документа E204. Лицензополучателят, Esri и Дистрибуторът се наричат общо Страни, а поотделно – Страна. Esri упълномощава Дистрибутора да предоставя на Лицензополучателя достъп до Online Services, да разпространява актуализации и да осигурява техническа поддръжка на посочените Софтуер, Данни и Документация и на други предимства, както е описано в най-актуалната приложима политика за услуги по поддръжка на Дистрибутора. Подписаният Лицензионен договор обхваща (i) тази страница с подписи, (ii) Общите лицензионни условия на Лицензионния договор (E204) и (iii) Приложение 1 – Обхват на употреба (E300), посочено по-долу. Страните потвърждават, че са прочели и разбрали Лицензионния договор и се съгласяват да бъдат обвързани от условията, които са приложими за всяка Страна.

Страните могат да подпишат настоящия Лицензионен договор като копие. Този Лицензионен договор, изменение, допълнение или отделна страница с подписи представляват копие на договора, ако са изпратени по електронен път, например по факс или имейл, и отразяват подписването на документа от всяка Страна. Копията са валидни и обвързващи дори ако не е предоставен оригинален документ на хартия с оригиналните подписи на всяка Страна.


В СВИДЕТЕЛСТВО НА КОЕТО Страните приемат, че подписаният Лицензионен договор ще бъде оформен и валиден, считано от последната посочена по-долу дата.


ЕВН БЪЛГАРИЯ  
ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ ЕАД  
(Лицензополучател)

От:   
Оторизиран под  
Име (с печатни букви)  
Длъжност: Р-л отдел информ. и телеком.  
Дата: 22.04.2014



ESRI България  
(Дистрибутор)

От:   
Оторизи  
Име (с печат)  
Длъжност: Управител  
Дата: 22.04.2014

ENVIRONMENTAL SYSTEMS  
RESEARCH INSTITUTE, INC.  
(Esri)  
От:   
Оторизи  
Име (с печат) Customer Service Manager  
Длъжност:  
Дата: APR 30 2014



Информация за контакт с Лицензополучателя

Контакт:

Адрес: ул. "Христо Г.  
Данов" № 34

Град, Област, Пощенски код:  
Пловдив 4002

Държава: България

Телефон: +

Факс: +

Имейл адрес





## ВАЖНО – ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО

Освен ако вече не е подписан предходен лицензионен договор между Вас и Esri, Esri има желание да лицензира Продуктите във Ваша полза само ако приемете всички правила и условия, съдържащи се в настоящия Лицензионен договор. Прочетете правилата и условията внимателно. Имате право да използвате Продуктите само ако сте се съгласили с правилата и условията на Лицензионния договор. Ако не сте съгласни с предвидените правила и условия, щракнете върху „Не приемам лицензионния договор“ по-долу. Тогава можете да поискате възстановяване на приложимите такси, които сте заплатили.

### ЛИЦЕНЗИОНЕН ДОГОВОР (E204 04/26/2013)

Настоящият Лицензионен договор се сключва между Вас („Лицензополучател“) и Environmental Systems Research Institute, Inc. („Esri“), калифорнийска корпорация със седалище и адрес на управление: 380 New York Street, Redlands, California, 92373-8100, САЩ.

## ОБЩИ ЛИЦЕНЗИОННИ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ

### ЧЛЕН 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**Определения.** Използваните термини имат следните определения:

- а. „Код за оторизиране“ означава ключ, номер за упълномощаване, код за включване, идентификационни данни за вход, код за активиране, маркер, потребителско име и парола на акаунт или друг механизъм, изискван за използване на даден Продукт.
- б. „Бета“ означава всякаква алфа, бета или неофициална версия на Продукт.
- в. „Използване на търговски доставчик на услуги за приложен софтуер“ или „Използване на търговски ASP“ означава генериране на приходи от предоставянето на достъп до Софтуер или Online Services чрез Приложение с добавена стойност, напр. чрез промяна на такса за абонамент, услуга или каквато и да е транзакция или чрез генериране на нещо повече от инцидентни приходи от реклама.
- г. „Съдържание“ има значението, предвидено в Допълнение 3.
- д. „Данни“ означава притежавани от Esri или трети лица съвкупности от цифрови данни, включващи, без ограничения, координати на географски векторни данни, доклади за растерни данни или прилежащи таблични приложения, които са в комплект със Софтуер и Online Services или се предоставят самостоятелно.
- е. „Лиценз за инсталиране“ означава лиценз, който позволява на Лицензополучателя да предоставя подлиценз за избран Софтуер и свързаните с него Кодове за оторизиране на трети лица.
- ж. „Документация“ означава всички документи за справка на потребителя, които се предоставят със Софтуера.
- з. „Online Services“ означава всяка интернет-базирана литосферна система, включваща приложения и свързани API, но изключваща Данни или Съдържание, хоствана от Esri или нейните лицензодатели за съхранение, управление, публикуване и използване на карти, данни или друга информация.
- и. „Документи на поръчка“ означава оферта за продажба, поръчка за покупка или друг документ, идентифициращ Продуктите, които Лицензополучателят поръчва.
- й. „Постоянен лиценз“ означава лиценз за използване на версия на даден Продукт, за която са заплатени съответните лицензионни такси, безсрочно, освен в случай на прекратяване от страна на Esri или Лицензополучателя според правата в настоящия Договор.
- к. „Продукти“ означава Софтуерът, Данните, Online Services и Документацията, лицензирани съгласно настоящия Лицензионен договор.
- л. „Образци“ означава примерен код, примерни приложения, допълнения или примерни разширения на Продуктите.
- м. „Кредити за услуга“ означава обменна единица, която се намира в абонамент на Online Services в количеството, определено в Документацията на поръчката. Всеки Кредит за услуга позволява на





Лицензополучателя да използва определено количество от Online Services, като размерът варира според вида на използваните Online Services. При използване на Online Services Кредитите за услугата автоматично се удържат от акаунта на Лицензополучателя, докато се достигне до максималния брой налични Кредити за услуга. Допълнителни Кредити за услуга може да се закупят, както е описано в Допълнение 3 (достъпно и на [http://www.esri.com/legal](#)).

- н. „Софтуер“ означава цялата или която и да е част от патентованата софтуерна технология на Esri, изключваща Данните, достъпна или изтеглена от оторизиран от Esri уеб сайт, или доставена на какъвто и да е вид носител и във всякакъв формат, включително архивни копия, актуализации, сервизни пакети, корекции, нови корекции или разрешени слети копия.
- о. „Временен лиценз“ означава лиценз или достъп, предоставен за ползване на даден продукт за ограничен период („Срок“) от време или на база абонамент или транзакция.
- п. „Приложение с добавена стойност“ означава приложение, разработено от Лицензополучателя за употреба в съответствие с разрешената употреба на всякакви Софтуер, Данни или Online Services.

## ЧЛЕН 2 – ПРАВА НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ И ЗАПАЗВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА

Продуктите се лицензират, не се продават. Esri и нейните лицензодатели притежават Продуктите и всички копия, които са защитени от законите на САЩ и приложимото международно законодателство, спогодби и конвенции относно правата на интелектуална собственост и патентните права, включително търговската тайна. Лицензополучателят се съгласява да използва всички разумни средства, за да предпазва Продуктите от неправомерна употреба, копиране, разпространение или публикуване. Esri и третите лица, които са нейни лицензодатели, си запазват всички права, които не са изрично предоставени по силата на настоящия Лицензионен договор, включително правото да се променят и подобряват Продуктите.

## ЧЛЕН 3 – ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЛИЦЕНЗ

**3.1 Предоставяне на лиценз.** Esri предоставя на Лицензополучателя личен, неизключителен и непрехвърлим лиценз единствено за използване на Продуктите, както е упоменато в приложимите Документи на поръчката, (i) за които са платени приложимите лицензионни такси; (ii) в съответствие с настоящия Лицензионен договор и конфигурацията, поръчана от Лицензополучателя или одобрена от Esri или нейния упълномощен дистрибутор; и (iii) за приложимия Срок или, ако няма приложим/посочен Срок, до прекратяването в съответствие с чл. 5. В допълнение към Обхвата на употребата в чл. 4 Приложение 1 – Обхват на употреба (E300) се прилага за конкретни Продукти. Допълнение 1, Допълнение 2, Допълнение 3 и Допълнение 4 общо съставляват Приложение 1 – Обхват на употреба (E300) и са достъпни и на адрес <http://www.esri.com/legal/software-license>. Допълненията важат само за Продукти, които са посочени специално в дадено Допълнение. Приложение 1 – Обхват на употреба (E300) включва Допълнения за следните видове Продукти, които са неразделна част чрез позоваване:

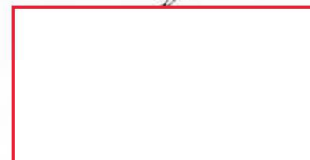
- а. *Софтуер.* Условието за използване на конкретни Софтуерни продукти са изложени в Допълнение 1.
- б. *Данни.* Условието за използване на Данните са изложени в Допълнение 2.
- в. *Online Services.* Условието за използване на Online Services са изложени в Допълнение 3.
- г. *Програми с ограничено приложение.* Условието за използване на нетърговски, образователни или др. програми с ограничено приложение са изложени в Допълнение 4.

**3.2 Оценителски и бета лицензи.** Продукти, придобити по силата на оценителски лиценз или Бета програма, са предназначени само за целите на оценката или тестването, а не за търговско използване. Рискът за всяко подобно използване се поема от Лицензополучателя и Продуктите не отговарят на условията за поддръжка от Esri или дистрибутора.

## ЧЛЕН 4 – ОБХВАТ НА УПОТРЕБАТА

### 4.1 Позволена употреба

- а. За Продукти, които са доставени на Лицензополучателя, той има право да
  - 1. инсталира и съхранява Продуктите на електронни устройства за съхранение;
  - 2. прави архивни копия и обичайното архивиране на компютъра;



3. инсталира и използва по-нова версия на Софтуера едновременно с версията, която ще бъде заместена, по време на разумен период на преход, който не трябва да надвишава 6 (шест) месеца, при условие че инсталирането на която и да е от двете версии не надвишава лицензираното на Лицензополучателя количество; и съответно Лицензополучателят не трябва да използва сумарно повече Софтуер от неговото общо лицензирано количество;
  4. премества Софтуера в лицензираната конфигурация на заместващ компютър; или
  5. разпространява на трети лица Софтуера и свързаните с него Кодове за оторизиране, необходими за използване на Лиценз за инсталиране.
- б. *Използване на търговски доставчик на услуги за приложен софтуер.* Лицензополучателят може да използва Продукта за Използване на търговски ASP, при условие че (i) придобива лиценз за използване на търговски ASP или (ii) е правителствена организация или организация с нестопанска цел, която управлява уеб сайт или предлага интернет услуга на базата на покриване на разходите и с идеална цел.
- в. Лицензополучателят може да променя Софтуера, използвайки всеки (i) макро програмен език или скриптов език, (ii) публикуван приложен-програмен интерфейс (API – application programming interface) или (iii) библиотеки от кодове (source code) или обектни кодове (object code), но само доколкото тези промени са описани в документацията на продукта.
- г. Лицензополучателят може да ползва, копира или изготвя производни материали от Документацията, предоставена в цифров формат, след което да възпроизвежда, показва и разпространява преработената документация само за вътрешна употреба на Лицензополучателя. Части от Документацията, предоставени в цифров формат, слети с друг софтуер и печатна или цифрова документация, са предмет на настоящия Лицензионен договор. Лицензополучателят трябва да включи следното съобщение за защита на авторското право, признавайки правото на собственост на Esri и нейните лицензодатели: „Части от този документ включват интелектуална собственост на Esri и нейните лицензодатели и следователно са обект на лиценз. Copyright © [Лицензополучателят следва да въведе актуалните дати от материалите -- източник] Esri и нейните лицензодатели. Всички права запазени.”
- д. *Компоненти на шрифта.* Всички шрифтове, предоставени с даден Продукт, могат да се използват във връзка с позволено използване на всички Продукти. Шрифтовете на Esri също така могат да се използват отделно за отпечатване на всякакви крайни документи, създадени от Продуктите. В самия файл на шрифта са изложени допълнителни ограничения за използване за шрифтове от трети лица, включени с даден Продукт.
- е. *Достъп за консултант или изпълнител.* При условията, посочени в Раздел 3.1, Esri предоставя на Лицензополучателя правото да разрешава на свои консултанти или изпълнители да използват Продуктите само в полза на Лицензополучателя. Единствено Лицензополучателят носи отговорност за спазването на настоящия Лицензионен договор от страна на неговите консултанти или изпълнители и следва да осигури прекратяването на използването на Продукта от консултанта или изпълнителя, когато работата му за Лицензополучателя е завършена. Забранени са достъпът до и използването на Продуктите от консултанти или изпълнители, ако не са изключително в полза на Лицензополучателя.

**4.2 Непозволена употреба.** Освен до степента, разрешена от приложимото право или необходима за заместване на законовите ограничения, или както е предвидено в настоящия документ, Лицензополучателят няма право да

- а. продава, дава под наем, продава на лизинг, предоставя подлицензия, заема, споделя временно, прехвърля или използва за целите на бюро за услуги или Търговски ASP;
- б. предоставя на трети лица директен достъп до Продуктите, така че тези трети лица да могат да използват Продуктите директно, да разработват собствени GIS приложения или да създават собствени решения във връзка с Продуктите.
- в. разпространява Софтуер, Данни или Online Services на трети лица, изцяло или частично, включително, но не само, разширения, компоненти или DLL файлове;
- г. разпространява Кодове за оторизиране на трети лица;
- д. извършва обратно проектиране, декомпиляция или разглобяване на Продуктите;
- е. прави каквито и да е опити за заобикаляне на технологичните предпазни мерки за контрол на достъпа до или използването на Продуктите;
- ж. съхранява, кешира, използва, качва, разпространява или предоставя подлиценз за Съдържание или по друг начин да използва Продуктите в нарушение на правата на трети лица или на Esri, вкл. закони за права на интелектуална собственост, права за поверителност и недискриминационни или каквито и да е други приложими закони или правителствени подзаконови актове;



- з. премахва или прикрива отбелязвания и съобщения, засягащи патентни права, авторско право, търговска марка или права на собственост на Esri (или нейните лицензодатели), съдържащи се или прикрепени към Продукт, изхождащи данни на Продукти, файлове с метаданни или онлайн страници и/или такива на хартиен носител на Данни или Документация, които се предоставят съгласно настоящия Договор;
- и. отделя или използва независимо единични или съставни части на Софтуера, Online Services или Данните;
- й. включва каквато и да е част от Продукта в продукт или услуга, която е конкурентна на който и да е Продукт;
- к. публикува или споделя по какъвто и да е друг начин резултатите от тестовете, направени на бета версия, без предварително писмено разрешение от Esri или нейните лицензодатели; или
- л. използва, включва, променя, разпространява, предоставя достъп до или комбинира който и да е компютърен код, предоставен с който и да е Продукт, по начин, който може да направи такъв код или каквато и да е част от Продукта обект на условията на лиценз за отворен източник, които включват всички лицензионни условия, изискващи компютърният код да бъде (i) разкрит под формата на първичен код на трети лица, (ii) лицензиран на трети лица за целите на изготвянето на производни материали; или (iii) подлежащ на повторно разпространение на трети лица безплатно.

## ЧЛЕН 5 – СРОК И ПРЕКРАТЯВАНЕ

Лицензът влиза в сила считано от датата на приемане на настоящия Лицензионен Договор. Лицензополучателят има право да прекрати настоящия Лицензионен договор или лиценза за който и да е Продукт по всяко време, като изпрати писмено предизвестие до Esri. Всяка страна има право да прекрати Лицензионния договор или който и да е лиценз за съществено нарушение, което не е коригирано в рамките на 10 (десет) дни от писменото известие до страната-нарушител освен ако прекратяването не е незабавно за съществено нарушение, което не може да се коригира. При прекратяване на Лицензионния договор всички предоставени съгласно договора лицензи се прекратяват също. При прекратяване на даден лиценз или на Лицензионния договор Лицензополучателят ще (i) преустанови достъпа и използването на съответните Продукти; (ii) изтрие целия кеш с данни на клиентската част, извлечени от Online Services; и (iii) деинсталира, отстрани и унищожи всички копия на съответните Продукти, които притежава или контролира, включително всички модификации или слети части от тях, в каквато и да е форма, и предостави доказателство за тези действия на Esri или на неин упълномощен дистрибутор.

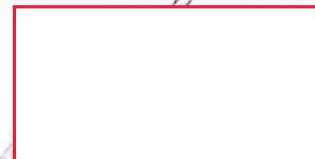
## ЧЛЕН 6 – ОГРАНИЧЕНИ ГАРАНЦИИ И ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

**6.1 Ограничени гаранции.** Доколкото в чл. 6 не е предвидено друго, Esri гарантира, че за период от деветдесет (90) дни, считано от датата на издаването на Код за оторизиране, разрешаващ използването на Софтуера и Online Services, от страна на Esri (i) немодифицираният Софтуер и Online Services по същество ще отговарят на публикуваната Документация при нормално използване и услугите и (ii) носителят, на който е предоставен Софтуерът, няма да има дефекти в материалите и изработката.

**6.2 Специален отказ от отговорност.** СЪДЪРЖАНИЕ, ДАННИ, ОБРАЗЦИ, НОВИ КОРЕКЦИИ, КОРЕКЦИИ, АКТУАЛИЗАЦИИ, ОНЛАЙН УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ БЕЗВЪЗМЕЗДНО, И СОФТУЕР ЗА ЦЕЛИТЕ НА ОЦЕНЯВАНЕТО/БЕТА СОФТУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО СА”, БЕЗ КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ.

**6.3 Отказ от отговорност относно интернет.** СТРАНИТЕ ИЗРИЧНО ПРИЕМАТ И СЕ СЪГЛАСЯВАТ, ЧЕ ИНТЕРНЕТ Е МРЕЖА ОТ ПУБЛИЧНИ И ЧАСТНИ МРЕЖИ И ЧЕ (i) ИНТЕРНЕТ НЕ Е СИГУРНА ИНФРАСТРУКТУРА, (ii) СТРАНИТЕ НЯМАТ КОНТРОЛ ВЪРХУ ИНТЕРНЕТ И (iii) СТРАНИТЕ НЯМА ДА ОТГОВАРЯТ ЗА ВРЕДИ ПО КОЯТО И ДА Е ПРАВНА ТЕОРИЯ ИЛИ ЗАКОН, ЗАСЯГАЩ ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТТА ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕТО НА РАБОТАТА НА КОЯТО И ДА Е ЧАСТ ОТ ИНТЕРНЕТ ИЛИ ВЪЗМОЖНА РЕГУЛАЦИЯ НА ИНТЕРНЕТ, КОЯТО МОЖЕ ДА ОГРАНИЧИ ИЛИ ЗАБРАНИ РАБОТАТА НА ОНЛАЙН УСЛУГИТЕ.

**6.4 Общ отказ от отговорност.** ОСВЕН ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНИТЕ ПО-ГОРЕ ОГРАНИЧЕНИ ГАРАНЦИИ, ESRI ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ОСТАНАЛИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ОТ КОЙТО И ДА Е ВИД, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СА ИЗРИЧНИ ИЛИ КОСВЕНИ, В ТОВА ЧИСЛО, НО НЕ САМО, КОСВЕНИ ТЪРГОВСКИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАЖБА И ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, СИСТЕМНО ИНТЕГРИРАНЕ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВОТО НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ. ESRI НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ ПРОДУКТИТЕ ЩЕ УДОВЛЕТВОРЯТ ПОТРЕБНОСТИТЕ НА ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ; ЧЕ РАБОТАТА НА





ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ С ТЯХ ЩЕ БЪДЕ НЕПРЕКЪСНАТА И СВОБОДНА ОТ ГРЕШКИ, УСТОЙЧИВА НА ГРЕШКИ (FAULT-TOLERANT) ИЛИ ЗАЩИТЕНА ОТ ГРЕШКИ (FAIL-SAFE); ИЛИ ЧЕ ВСИЧКИ НЕСЪОТВЕТСТВИЯ МОГАТ ИЛИ ЩЕ БЪДАТ ОТСТРАНЕНИ. ПРОДУКТИТЕ НЕ СА ПРОЕКТИРАНИ, ПРОИЗВЕДЕНИ ИЛИ ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА УПОТРЕБА В УСЛОВИЯ ИЛИ ЗА ПРИЛОЖЕНИЯ, КОИТО МОГАТ ДА ПРИЧИНЯТ СМЪРТ, ТЕЛЕСНА ПОВРЕДА, ИМУЩЕСТВЕНИ ВРЕДИ ИЛИ ЕКОЛОГИЧНИ ЩЕТИ. ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯТ НЕ БИВА ДА ПРИЕМА НИКАКВИ РИСКОВАНИ, СЪМНИТЕЛНИ И НЕЛЕГАЛНИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ВСЯКА ПОДОБНА УПОТРЕБА Е НА СОБСТВЕН РИСК И ЗА СОБСТВЕНА СМЕТКА НА ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ.

**6.5 Изключително средство за защита.** Изключителното средство за защита на Лицензополучателя и цялата отговорност на Esri за нарушаване на ограничените гаранции, посочени в чл. 6, ще бъдат ограничени, изцяло по преценка на Esri, до (i) полмяна на дефектни носители; (ii) поправка, корекция или обработка на Софтуера или Online Services, които са предмет на Програмата за поддръжка на Esri или на упълномощения дистрибутор на Лицензополучателя, както е приложимо; или (iii) връщане на лицензионните такси, заплатени от Лицензополучателя за Софтуера или Online Services, които не отговарят на ограничените гаранции на Esri, при условие че Лицензополучателят деинсталира, отстрани и унищожи всички копия на Софтуера или Документацията, преустанови използването на Online Services и изготви и предостави доказателство за тези си действия пред Esri или неин упълномощен дистрибутор.

## **ЧЛЕН 7 – ОГРАНИЧЕНИЕ НА ОТГОВОРНОСТТА**

**7.1 Отказ от отговорност за определени видове отговорност.** ESRI, НЕЙНИЯТ УПЪЛНОМОЩЕН ДИСТРИБУТОР И НЕЙНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА РАЗХОДИТЕ НА ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ ЗА ЗАКУПУВАНЕ НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ ИЛИ УСЛУГИ; ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ПРОПУСНАТИ ПРОДАЖБИ ИЛИ БИЗНЕС РАЗХОДИ; ИНВЕСТИЦИИ; ЗАДЪЛЖЕНИЯ, СВЪРЗАНИ С БИЗНЕС; ЗАГУБИ НА РЕПУТАЦИЯ; ИЛИ ЗА КАКВИТО И ДА Е НЕПРЕКИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЛИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ СВЪРЗАНИ С НАСТОЯЩОТО ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ИЛИ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПРОДУКТИТЕ, БЕЗ ЗНАЧЕНИЕ КАК СА ПРИЧИНЕНИ, ПО КОЯ ТЕОРИЯ НА ОТГОВОРНОСТТА, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ESRI, НЕЙНИЯТ УПЪЛНОМОЩЕН ДИСТРИБУТОР ИЛИ НЕЙНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ. ТЕЗИ ОГРАНИЧЕНИЯ СЕ ПРИЛАГАТ НЕЗАВИСИМО ОТ ВЪЗМОЖНО НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОСНОВНИ ЦЕЛИ НА ДАДЕНО ОГРАНИЧЕНО УДОВЛЕТВОРЯВАНЕ.

**7.2 Общи граници на отговорността.** С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ПРЕДВИДЕНОТО В ЧЛЕН 8 – ОБЕЗЩЕТЕНИЯ ПРИ НАРУШЕНИЕ, ОБЩАТА КУМУЛАТИВНА ОТГОВОРНОСТ НА ESRI И НЕЙНИЯ УПЪЛНОМОЩЕН ДИСТРИБУТОР, ПОСОЧЕНА ТУК, ПОРАДИ ВСЯКАКВИ ОСНОВАНИЯ, ВКЛЮЧВАЩИ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ДОГОВОР, ЗАКОНАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ), СТРИКТНА ОТГОВОРНОСТ, НАРУШАВАНЕ НА ГАРАНЦИЯ, НЕПРАВИЛНО ТЪЛКУВАНЕ ИЛИ ДРУГИ, НЯМА ДА НАДХВЪРЛЯ СУМИТЕ, ЗАПЛАТЕНИ ОТ ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ ЗА ПРОДУКТИТЕ, ЗА КОИТО Е ПРЕТЕНЦИЯТА.

**7.3 Приложимост на отказ от отговорност и ограничения.** Лицензополучателят се съгласява, че ограниченията на отговорността и отказът от отговорност, изложени в настоящия Лицензионен Договор, ще се прилагат, независимо от това дали Лицензополучателят е приел Продукти или който и да е друг продукт или услуга, доставена от Esri или нейния упълномощен дистрибутор. Страните се съгласяват, че Esri или нейният упълномощен дистрибутор са определили такси и са сключили настоящия Лицензионен Договор, основавайки се на отказа от отговорност и ограниченията, постановени тук, и че същите отразяват разпределянето на риска между страните и че същите съставляват основна част на сделката между страните. ТЕЗИ ОГРАНИЧЕНИЯ СЕ ПРИЛАГАТ НЕЗАВИСИМО ОТ ВЪЗМОЖНО НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОСНОВНИ ЦЕЛИ НА ДАДЕНО ОГРАНИЧЕНО УДОВЛЕТВОРЯВАНЕ.

ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ ГАРАНЦИИ, ОГРАНИЧЕНИЯ И ИЗКЛЮЧЕНИЯ МОЖЕ ДА НЕ СА ВАЛИДНИ В НЯКОИ ЮРИСДИКЦИИ И СЕ ПРИЛАГАТ САМО ДО СТЕПЕНТА, ПОЗВОЛЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО В СЪОТВЕТНАТА ЮРИСДИКЦИЯ НА ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ. ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯТ МОЖЕ ДА РАЗПОЛАГА С ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВА СЪГЛАСНО ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО, ОТ КОИТО НЕ СЕ РАЗРЕШАВА ОТКАЗ. ESRI НЕ ТЪРСИ ОГРАНИЧАВАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА НА ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ ИЛИ СПОСОБИТЕ ЗА УДОВЛЕТВОРЯВАНЕ ДО СТЕПЕН, КОЯТО НЕ Е РАЗРЕШЕНА ОТ ЗАКОНА.





## ЧЛЕН 8 – ОБЕЗЩЕТЕНИЯ ПРИ НАРУШЕНИЕ

8.1 Esri защитава, обезщетява и предпазва Лицензополучателя от и срещу всякакви загуби, отговорност, плащания и разходи, включително адвокатски хонорари в разумни размери, които могат да бъдат претърпени от Лицензополучателя в резултат на искиове, съдебни производства или претенции на трети лица, твърдящи, че лицензираното използване на Софтуера или Online Services от страна на Лицензополучателя нарушава патент на САЩ, авторско право или търговска марка, при условие че

- a. Лицензополучателят своевременно уведоми писмено Esri за съответния иск;
- b. Лицензополучателят представи документи, описващи твърденията за нарушения;
- c. Esri има пълен контрол върху защитата при всички действия и преговори, свързани със защитата или постигането на споразумение относно какъвто и да било иск; и
- d. Лицензополучателят съдейства в разумни граници при защитата срещу претенцията по молба и за сметка на Esri.

8.2 Ако се установи, че Софтуерът или Online Services нахвърляват патент на САЩ, авторско право или търговска марка, Esri за собствена сметка може или да (i) придобие права в полза на Лицензополучателя да продължи да използва Софтуера или Online Services или (ii) да промени елементите на Софтуера или на Online Services, за които се твърди, че са в нарушение, като същевременно запази еднаква по същество функционалност на Софтуера или на Online Services. Ако нито една от двете възможности не е търговски приложима, лицензът на Лицензополучателя, както и достъпът му до Online Services, които са в нарушение, ще бъде прекратен и следва да деинсталира и върне на Esri или нейния упълномощен дистрибутор всеки нарушаващ материал. Цялата отговорност на Esri в този случай е да обезщети Лицензополучателя съгласно Раздел 8.1 и (i) да възстанови таксите за Постоянен лиценз, платени от Лицензополучателя на Esri или нейния упълномощен дистрибутор за нарушаващите материали, преизчислени на база пет (5)-годишна линейна амортизация, считано от първоначалната дата на доставка, и (ii) за Временните лицензи и поддръжката да възстанови неизползваната част от платените такси.

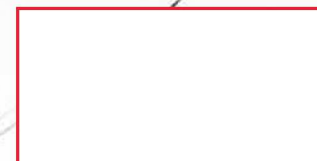
8.3 Esri няма задължение да защитава Лицензополучателя или заплаща каквито и да било разходи, щети или адвокатски хонорари за всякакви искиове или искания, претендиращи за пряко или косвено нарушение, произтичащо от (i) комбинацията или интегрирането на Софтуера или Online Services с продукт, процес или система, които не са доставени от Esri или указани от Esri в нейната Документация; (ii) съществено изменение на Софтуера или Online Services от всеки освен Esri или нейните подизпълнители; или (iii) използване на Софтуера или Online Services, след като са предоставени модификации от Esri за предотвратяване на нарушение, или използване след като Esri е разпоредила връщане в съответствие с Раздел 8.2.

8.4 ПРЕДШЕСТВАЩОТО ИЗРАЗЯВА ЦЯЛОТО ЗАДЪЛЖЕНИЕ НА ESRI И НЕЙНИЯ УПЪЛНОМОЩЕН ДИСТРИБУТОР ПО ОТНОШЕНИЕ НА НАРУШАВАНЕ ИЛИ ТВЪРДЕНИЕ ЗА НАРУШАВАНЕ НА ПРАВА НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ НА ТРЕТИ ЛИЦА.

## ЧЛЕН 9 – ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

9.1 **Бъдещи актуализации.** Използването на Продуктите, лицензирани по силата на настоящия Лицензионен договор, се ръководи от правилата и условията, съдържащи се тук. За нови или актуализирани Продукти може да се изискват допълнителни или преработени условия за използване съгласно Лицензионния договор на Esri към момента. Esri ще предостави достъп до новите или преработени условия за използване на адрес <http://www.esri.com/legal/software-license> или ще предизвести Лицензополучателя за нови или преработени условия.

9.2 **Разпоредби за контрол на износа.** Лицензополучателят изрично приема и се съгласява да не изнася, реекспортира, импортира, прехвърля или публикува Продукти, в цялост или частично, към (i) трета страна, на която САЩ са наложили ембарго; (ii) което и да е лице, включено в списъка на Министерството на финансите на САЩ за специално установените лица (U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals); (iii) което и да е от лицата, включени в списъка на отказ на лица, на фирми или на непотвърдени такива на Министерството на търговията на САЩ (U.S. Commerce Department's Denied Persons List, Entity List, or Unverified List); (iv) всяко физическо, юридическо лице или държава, чийто износ, внос или реекспорт нарушават местните или други приложими законовите или подзаконовите актове на САЩ за контрол върху износа/вноса включително, но без да се ограничават до, условията на всякакви разрешителни за износ/внос или за предоставяне на лиценз, или са освободени



от лиценз и всички изменения и допълнения на законодателството за износ на САЩ, които могат периодично да бъдат приемани.

**9.3 Данъци, такси и транспортни разходи.** Лицензионните такси за Лицензополучателя не включват никакви данъци или такси, като например данък продажба, данък за употреба, ДДС, митни сборове и такси или тарифи, или разходи за транспорт и обработка.

**9.4 Без косвено освобождаване от задължение.** Непълненето на която и да е от страните за прилагане на дадена разпоредба от настоящия Лицензионен Договор не отменя задължението, произтичащо от тази разпоредба или правото на страната да прилага тези или които и да било други разпоредби оттук нататък.

**9.5 Разделение на отговорността.** Страните се съгласяват, че ако някоя от разпоредбите на настоящия Лицензионен Договор се окаже неприложима на каквото и да било основание, тази разпоредба ще бъде ревизирана единствено до степената, необходима, за да се постигне приложимост на редакцията.

**9.6 Правоприемник и приобретатели.** Лицензополучателят няма право да възлага, предоставя подлиценз или прехвърля свои права или да делегира свои задължения по силата на настоящия Лицензионен Договор без предварително писмено съгласие от страна на Esri или нейния упълномощен дистрибутор, и всеки опит да направи това без съгласие ще бъде недействителен. Този Лицензионен договор ще бъде обвързващ за съответните правоприемници и приобретатели на страните по настоящия Лицензионен договор. По изключение, правителствени изпълнители по договор с правителството за предоставяне на Продукти, може да прехвърля настоящия Лицензионен договор и Продуктите, придобити за доставка на неговия правителствен клиент, след писмено уведомление до Esri и при условие че правителственият клиент се съгласи с условията на Лицензионния договор.

**9.7 Правен живот на разпоредбите.** Разпоредбите на 2,5,6,7,8 и 9 от настоящия Лицензионен Договор ще останат в сила след изтичането или прекратяването на Лицензионния Договор.

**9.8 Справедлива компенсация.** Лицензополучателят се съгласява, че всяко нарушение на настоящия Лицензионен договор от негова страна може да доведе до непоправими щети и че в случай на такова нарушение, освен всички законни способи за удовлетворяване, Esri или нейният упълномощен дистрибутор ще имат право да търсят запрещение, договорна престация или друго справедливо удовлетворяване в който и да е компетентен съд, без да има задължение да предоставя обезпечение, да поема задължение или да доказва вреда като условие за компенсацията.

**9.9 Лицензополучател от правителството на САЩ.** Продуктите са търговски артикули, разработени с частни средства, които се предоставят на Лицензополучателя по силата на настоящия Лицензионен договор. Ако Лицензополучателят е правителствена организация или правителствен изпълнител на САЩ, Esri лицензира Продукти в полза на Лицензополучателя в съответствие с настоящия Лицензионен договор съгласно подчасти 12.211/12.212 на Федералните разпоредби на САЩ относно придобиването (FAR) или подчаст 227.7202 на Приложенията за Федералните разпоредби на Министерството на отбраната на САЩ относно придобиването (DFARS). Данните и Online Services на Esri се лицензират съгласно същото правило на подчаст 227.7202 на DFARS като търговския софтуер за компютър за придобивания по силата на DFARS. Търговските лицензионни права в настоящия Лицензионен договор изрично регламентират правото на Лицензополучателя да използва, възпроизвежда или разкрива Продуктите. Лицензополучателят има право да прехвърля Софтуера в сграда на която и да е лицензирана агенция за предоставяне на услуги на правителство, където се прехвърлят компютри, на които е инсталиран Софтуерът. В случай че съд, арбитър или съвещателна комисия твърди, че Лицензополучателят разполага с по-големи права по отношение на която и да било част от Продуктите съгласно действащото законодателство относно обществените поръчки, такива права ще се простират само върху тези засегнати части.

#### **9.10 Приложимо право, Арбитраж**

- a. *Всички лицензополучатели в границите на Съединените американски щати, техни територии и отдалечени зони.* Настоящият Лицензионен договор се регулира от и е съставен в съответствие със законите на Щата Калифорния без позоваване на конфликт на правни принципи, с изключение на въпроси относно интелектуалната собственост, които се регулират от федералното законодателство на САЩ. Освен ако не е посочено друго в Раздел 9.8, всеки спор, произтичащ от или отнасящ се до настоящия Лицензионен договор или



до неговото нарушаване, който не може да бъде решен чрез преговори, ще бъде окончателно решен чрез арбитраж, администриран от Американската арбитражна асоциация съгласно нейните Търговски арбитражни правила. Решения за парични обезщетения направени от арбитража могат да бъдат обжалвани пред съответния компетентен съд. Ако Лицензополучателят е Правителствена агенция на САЩ, настоящият Лицензионен договор се подчинява на Закона за договорни спорове от 1978 г. и съответните изменения (41 USC 601-613), вместо на разпоредбите за арбитраж в тази клауза. Този Лицензионен договор не се регулира от Конвенцията на ООН за Договорите за международни продажби на стоки, прилагането на която изрично се изключва.

- б. *Всички други Лицензополучатели.* С изключение на предвиденото в Раздел 9.8, всички спорове, произтичащи от или отнасящи се до настоящия Лицензионен договор или неговото нарушаване, които не могат да бъдат разрешени чрез преговори, ще бъдат окончателно разрешавани съгласно Арбитражните правила на международната търговска камара от един (1) арбитраж, назначен съгласно посочените правила. Арбитражното производство ще бъде на английски език. Местото на арбитража ще бъде определено по взаимно съгласие на страните. Този Лицензионен договор не се регулира от Конвенцията на ООН за Договорите за международни продажби на стоки, прилагането на която изрично се изключва. Всяка страна, по искане на другата, ще предоставя необходимите документи и свидетели относно основните аспекти на спора.

**9.11 Поддръжка.** Поддръжката на отговарящите на критериите Продукти се състои в актуализации и други предимства, като напр. достъп до техническа помощ, конкретизирани в действащата политика за поддръжка на софтуера на Esri или на нейния дистрибутор.

**9.12 Обратна връзка.** Esri има право свободно да използва всякаква, предоставена от Лицензополучателя, обратна връзка във вид на предложения, мнения или искания за подобрения на Продукти.

**9.13 Патенти.** Лицензополучателят няма право да търси и да позволява на друг потребител да търси патент или подобно световно право, което се базира или инкорпорира каквито и да било технологии или услуги на Esri. Тази изрична забрана за патентоване няма да се отнася до софтуера или технологията на Лицензополучателя, с изключение на тази, в рамките на която технологиите и услугите на Esri, или каквато и да е част от настоящия договор са част от някакъв иск, или най-добрия начин за прилагане на откритието при подаването на молба за патент, или подобна молба.

**9.14 Цялост на Договора.** Настоящият Лицензионен договор, включително документите, които са неразделна част от него, съставлява единствено и цялостно споразумение между страните по отношение на предмета, посочен тук, и заменя всички предишни договори, споразумения и уговорки между страните, отнасящи се до същия предмет. Допълнителни или противоречащи условия, предвидени в поръчки за покупки, фактури или други стандартни документи, разменени по време на процеса на самото поръчване, различни от описанията на продуктите, количествата, цените и инструкциите за доставка, са нищожни и не обвързват страните. Всички изменения и допълнения на настоящия Договор следва да бъдат в писмена форма и да бъдат подписани от всяка от страните.







**ПРИЛОЖЕНИЕ 1  
ОБХВАТ НА УПОТРЕБАТА  
(E300 10/10/2013)**

**ДОПЪЛНЕНИЕ 1  
УСЛОВИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА  
(E300-1)**

Това Допълнение към Условието за използване на софтуера („Допълнение 1“) задава условията за използване на Софтуера от страна на Лицензополучателя и включва съществуващия основен лицензионен договор на последния, ако има такъв, или Лицензионния договор, който се намира на адрес: <http://www.esri.com/legal/software-license> (както е приложимо, „Лицензионен договор“), който е включен като неразделна част чрез позоваване. Настоящото Допълнение 1 има приоритет над евентуални противоречащи Общи лицензионни правила и условия, съдържащи се в Лицензионния договор.

**РАЗДЕЛ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

Софтуерът може да се предлага по силата на следните типове лицензи, както е предвидено в приложимата оферта за продажба, поръчка за покупка или друг документ, идентифициращ Продуктите, които Лицензополучателят поръчва:

1. „Лиценз за едновременна употреба“ означава лиценз за инсталиране и използване на Продукта на компютър (компютри) в мрежа, но броят на едновременно работещите потребители не може да надвишава броя на придобитите лицензи. Лицензът за едновременна употреба включва правото на изпълнение на пасивни екземпляри за срив на софтуера за управление с Лиценз за едновременна употреба в отделна среда на операционна система за временна помощ при срив.
2. „Лиценз за инсталационен сървър“ означава лиценз за цялостно използване, който упълномощава Лицензополучателя да инсталира и да използва Софтуера за всякакви форми на употреба, разрешени в Лицензионния договор, както е описано в Документацията.
3. „Лиценз за сървър за развойна среда“ означава лиценз, който упълномощава Лицензополучателя да инсталира и да използва Софтуера за създаване и тестване на Приложения с добавена стойност, както е описано в Документацията.
4. „Лиценз за едно работно място“ означава лиценз, който позволява на Лицензополучателя да разреши на един упълномощен краен потребител да инсталира и да използва Продукта само на един компютър, предназначен за използване от този краен потребител, на който е инсталиран Продуктът. Лицензополучателят има право да разреши на упълномощения краен потребител да инсталира второ копие за ползване само от този краен потребител на втори компютър, при условие че във всеки даден момент се използва само едно (1) копие на Продукта. Никой друг краен потребител няма право да ползва Продукта със същия лиценз по същото време за каквато и да е друга цел.
5. „Лиценз за тестов сървър“ означава лиценз, който упълномощава Лицензополучателя да инсталира и да използва Софтуера за следните цели: създаване и тестване на Приложения с добавена стойност; извършване на потребителско тестване, тестване на производителност и съвместимост със софтуер на трети страни; организиране на актуализации на нови търговски данни; и обучение, както е описано в Документацията.
6. „Временен лиценз“ означава лиценз или достъп, предоставен за ползване на даден продукт за ограничен период („Срок“) от време или на база абонамент или транзакция.
7. „Постоянен лиценз“ означава лиценз за използване на версия на Продукта, за която са заплатени съответните лицензионни такси, безсрочно, освен в случай на прекратяване от страна на Esri или Лицензополучателя според правата в настоящия Договор.



## РАЗДЕЛ 2 – УСЛОВИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ ЗА КОНКРЕТЕН СОФТУЕР

Таблицата по-долу представя списък с Продукти на Esri, които имат специални Условия за използване освен общите Условия за използване, изложени в Общи лицензионни правила и условия, съдържащи се в Лицензионния договор. Допълнителните условия за използване са изброени точно под тази таблица и са посочени по номер(а), показан в скоби, след името на всеки Продукт в следната таблица (в някои случаи посочените Допълнителни условия за използване може да се открият в отделно Допълнение, както е отбелязано):

<p><b>Продукти за настолни компютри</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Address Coder (22; <a href="#">Приложение 2, Бележка 7</a>)</li><li>▪ ArcExplorer – версиите на Java и Windows (20; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>)</li><li>▪ ArcGIS for Desktop (Advanced, Standard или Basic) (26; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 6</a>)</li><li>▪ ArcGIS Explorer Desktop (20; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>)</li><li>▪ ArcGIS for AutoCAD (20)</li><li>▪ ArcPad (12; 13; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 2</a>)</li><li>▪ ArcReader (20; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>)</li><li>▪ Esri Business Analyst (<a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 4</a>)</li><li>▪ Esri Maps for IBM Cognos, MicroStrategy, Microsoft Dynamics CRM, Office, SharePoint или SAP BusinessObjects (<a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>)</li><li>▪ Esri Navigator (по-рано ArcLogistics Navigator) (<a href="#">Допълнение 2, Бележка 2</a>)</li><li>▪ Sourcebook*America (<a href="#">Допълнение 2, Бележка 8</a>)</li><li>▪ ArcGIS for Windows Mobile (15; 54; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>)</li><li>▪ ArcGIS for iOS; ArcGIS for Windows Phone; ArcGIS for Android (<a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>)</li></ul> <p><b>Продукти за сървъри</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ ArcGIS for Server<ul style="list-style-type: none"><li>– Workgroup (28; 29; 30; 32; 38; 39; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 6</a>)</li><li>– Enterprise (31; 38; 39; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 6</a>)</li><li>– with Virtual Cloud Infrastructure (10; Приложение 3 – Общи условия)</li></ul></li><li>▪ ArcGIS for Server разширение<ul style="list-style-type: none"><li>– ArcGIS for INSPIRE (<a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>)</li></ul></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Esri Business Analyst Server<ul style="list-style-type: none"><li>– Workgroup (28; 29; 30; 31; 39; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 4</a>)</li><li>– Enterprise (31; 39; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 4</a>)</li></ul></li><li>▪ Portal for ArcGIS (31; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>)</li><li>▪ Esri Tracking Server (31)</li></ul> <p><b>Инструменти за разработчици</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ ArcGIS Runtime SDK for Android, iOS, Java, Mac OS X, Microsoft .NET Framework (Windows [desktop], Windows Phone, Windows Store), Qt, или WPF (16; 19; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>)</li><li>▪ ArcGIS Runtime Standard Level for Android, iOS, Java, Mac OS X, Microsoft .NET Framework (Windows [desktop], Windows Phone, Windows Store), Qt, или WPF (15; 18; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>)</li><li>▪ ArcGIS Engine Developer Kit и разширения (16, 19; 22, 26)</li><li>▪ ArcGIS Engine за Windows/Linux и разширения (15; 22; 26; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 6</a>)</li><li>▪ ArcGIS Web Mapping (вкл. ArcGIS API for JavaScript/HTML5, ArcGIS API for Flex, ArcGIS API for Microsoft Silverlight) (15; 16; 64; 66; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>)</li><li>▪ Esri Business Analyst Server Developer (<a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 4</a>)</li><li>▪ Софтуер, Online Services и данни на Esri Developer Network (EDN) (24; 26; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 6</a>)</li><li>▪ Esri File Geodatabase API (47)</li></ul> <p><b>Комплектовани продукти</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ ArcGIS for Transportation Analytics (1; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 2</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 11</a>)</li></ul>
---	---

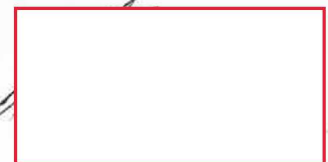
### Бележки:

- Ако не издавате лиценз за някой от Продуктите в горната таблица, тези Допълнителни условия за използване не важат за Вас.
- Допълнителни условия за използване за Продукти ВАЖАТ САМО за Продуктите, които ги посочват по номер в горната таблица.
- Освен ако не е посочено друго в приложимата Документация на поръчката, разширенията към Софтуера имат същия обхват на употреба като този, предоставен за съответния Софтуер.



Допълнителни условия за използване за Продукти, изброени по-горе:

1. Лицензополучателят има право да използва Софтуера, Данните и Online Services, включени в ArcGIS for Transportation Analytics, единствено за директна поддръжка, свързана с управление на автомобилни паркове. Никакво друго използване на ArcGIS for Transportation Analytics или на отделни компоненти, които са част от ArcGIS for Transportation Analytics, не е разрешено. Ограничението не се отнася за Акаунта в ArcGIS Online за организации, включен в ArcGIS for Transportation Analytics. Акаунтът на в ArcGIS Online за организации може да се използва за всяка цел, като се спазват условията на Лицензионния договор.
- 2-9. Запазена.
10. Лицензополучателят ще предоставя информация или други материали, свързани с неговото съдържание (вкл. копия на всички клиентски приложения), които са основателно поискани за проверка на съответствието на Лицензополучателя с настоящия Лицензионен договор. Esri има право да наблюдава външните интерфейси (напр. портове) на съдържанието на Лицензополучателя за проверка на съответствието на последния с настоящия Лицензионен договор. Лицензополучателят няма право да блокира или пречи на наблюдението, но може да използва технология за шифроване или защитни стени, за да запазва съдържанието си поверително. В рамките на разумното Лицензополучателят ще съдейства на Esri при установяването на източника на всеки проблем с услугите на ArcGIS for Server with Virtual Cloud Infrastructure, който може да се обясни със съдържание на Лицензополучателя или с материали на краен потребител, които се управляват от Лицензополучателя.
11. Запазена.
12. Софтуерът е лицензиран само за навигационна употреба, когато се ползва заедно с ArcLogistics.
13. „Лиценз за двойна употреба“ (Dual Use License) означава, че Софтуерът, инсталиран на настолен компютър, може едновременно да бъде използван на персонален дигитален асистент (PDA) или ръчен мобилен компютър, при условие че Софтуерът се използва само от един потребител във всеки един (1) момент.
14. Запазена.
15. Лицензиран като Лиценз за инсталиране, предмет на Член 3, Раздел 3.1 на Общите лицензионни правила и условия.
16. Лицензополучателят може да използва SDK или API за създаване на Приложения с добавена стойност и разпространение и лицензиране на тези Приложения с добавена стойност на своите крайни потребители, които да използват Приложенията с добавена стойност навсякъде, където не е забранено според разпоредбите за износ, предмет на Член 3, Раздел 3.1 на Общите лицензионни правила и условия.
17. Запазена.
18. Лицензът за инсталиране е валиден само за едно Приложение с добавена стойност за един компютър.
19. Лицензът не може да се използва за разработване на интернет или сървърни Приложения с добавена стойност.
20. Лицензополучателят има право да копира и разпространява Софтуера само при следните условия:
  - а. Софтуерът е копиран и разпространяван в неговата цялост;
  - б. Лицензионен договор съпровожда всяко копие на Софтуера, който договор защитава последния до същата степен като настоящия Лицензионен договор, и получателят се съгласява да бъде обвързан с правилата и условията на лицензионния договор;
  - в. Всички авторски права и търговски марки или бележки за такива са възпроизведени; и
  - г. Няма такси, приложими към използването на Софтуера.
21. Запазена.
22. а. Краен потребител трябва да лицензира или софтуера ArcGIS Engine for Windows/Linux, или друг ArcGIS for Desktop софтуер (Basic, Standard или Advanced) за придобиване на правото за изпълнение на приложение ArcGIS Engine на един (1) компютър; и
  - б. Разширенията за ArcGIS Engine for Windows/Linux не следва да се използват в комбинация със софтуера ArcGIS for Desktop за изпълнение на Приложения с добавена стойност ArcGIS Engine. Един потребител може да притежава няколко Приложения с добавена стойност ArcGIS Engine, инсталирани на един (1) компютър, които да използва само той.
23. Запазена.
24. EDN софтуерът може да се използва само за разработка, тестване и демонстрация на прототипни Приложения с добавена стойност. EDN сървърен софтуер и Данните могат да бъдат инсталирани на няколко





компютъра и да се използват от всички разработчици на EDN приложения, които са Лицензополучатели; всеки останал EDN Софтуер се лицензира като Лиценз за едно работно място. Абонаменти за ArcGIS Online, включени с разширената версия на EDN, може да се използват, както е позволено от Условието за използване в [Приложение 1](#), Приложение за Online Services.

25. Запазена.
26. Максималният обем на геобазата данни на Лицензополучателя в ArcSDE Personal е десет (10) гигабайта.
27. Запазена.
28. Употребата се ограничава до десет (10) потребители, имащи право да работят едновременно със софтуерни приложения, които не са приложения на ArcGIS for Server. Това ограничение включва използване на софтуер ArcGIS for Desktop, софтуер ArcGIS Engine, както и софтуерни приложения на трети лица, които се свързват директно с която и да е геобазата данни на ArcGIS for Server. Броят връзки от уеб приложенията не е ограничен.
29. Софтуерът може да се използва само с поддържана версия на SQL Server Express. Поддържаните версии са изброени в изискванията към системата за продукта на уеб сайта на Esri.
30. Употребата на данните на Лицензополучателя се ограничава до максимален обем от десет (10) гигабайта.
31. Лицензополучателят може да разполага с резервни инсталации на софтуера на Esri Server за предотвратяване на отказ на системата, но резервният Софтуер може да функционира само през периода, когато основният сайт не работи. Инсталираният резервен Софтуер трябва да се намира в режим на готовност, докато функционира основният сайт или друг резервен сайт, освен при извършване на техническа поддръжка на системата и актуализации на базите данни.
32. Инсталирането на резервен Софтуер за случаи на отказ на системата не се разрешава.
- 33–37. Запазена.
38. Разширението ArcGIS 3D Analyst for Server, включено в ArcGIS for Server Standard (Workgroup или Enterprise), може да се използва само за генериране на глобални кеширани данни или за публикуване на глобални документи като ArcGIS Globe Service. Никаква друга употреба на Софтуер на разширението ArcGIS 3D Analyst for Server не е разрешена заедно с ArcGIS for Server Standard.
39. Не се разрешава да се използват каквито и да било редакторски функции, включени в ArcGIS for Server, съвместно с ArcGIS for Server Basic (Workgroup или Enterprise).
- 40–46. Запазена.
47. Лицензополучателят има правото да разработва и да разпространява до крайните си потребители Приложения с добавена стойност, които използват Esri File Geodatabase API.
- 48–53. Запазена.
54. ArcGIS for Windows Mobile Deployments са лицензирани за използване с ArcGIS for Server Enterprise (Advanced или Standard), ArcGIS for Server Workgroup (Advanced), ArcGIS for Desktop (Advanced, Standard, Basic) и Приложения с добавена стойност ArcGIS Engine.
- 55–63. Запазена.
64. Приложенията с добавена стойност за разполагане в уеб трябва да се използват заедно с други Продукти на Esri. Технологии на трети лица също така могат да се използват заедно с Приложения с добавена стойност, стига Приложенията с добавена стойност винаги да се използват заедно с други Продукти на Esri.
65. Запазена.
66. За настолни приложения всеки лиценз е за една организация. За целите на настоящия лиценз *организация* е равнозначна на регистриран от собственик уникален идентификатор на домейн. *Домейн* е името му в интернет, регистрирано от регистратор на домейн имена. Например в example.com – example.com е регистриран уникален идентификатор на домейна. Подобно на това, например в example.com.xx, където xx е регистриран код на държава, example.com.xx е регистрираният уникален идентификатор на домейна. Приложения за настолни компютри могат да се използват от служители на организацията с регистрирания уникален идентификатор на домейна. Няма ограничения за броя на интегрирани и инсталирани приложения в рамките на организацията.



**ПРИЛОЖЕНИЕ 2**  
**УСЛОВИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДАННИ**  
**(E300-2)**

Това Приложение към Условието за използване на данните („Приложение 2“) задава условията за използване на Данните от страна на Лицензополучателя и включва съществуващия основен лицензионен договор на последния, ако има такъв, или Лицензионния договор, намиращ се на адрес: <http://www.esri.com/legal/software-license> (както е приложимо, „Лицензионен договор“), който е включен като неразделна част чрез позоваване. Настоящото Допълнение 2 има приоритет над евентуални противоречащи Общи лицензионни правила и условия, съдържащи се в Лицензионния договор. Esri си запазва правото да променя условията за използване на Данните, визири по-долу, по всяко време. За Данни, лицензирани чрез абонамент, Лицензополучателят има право да прекрати абонамента с писмено известие до Esri или да преустанови употребата на Данните, както е приложимо. Ако Лицензополучателят продължава да използва Данните, се счита, че Лицензополучателят приема измененията. Условията за използване на Данните са изложени в бележките, упоменати по-долу:

**РАЗДЕЛ 1 – ОБЩИ ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДАННИ**

Освен ограниченията, изложени в Член 4.2 на Лицензионния договор, ограниченията, изброени по-долу, важат за използването на Данни от Лицензополучателя и неговите крайни потребители (наричани общо „Потребители“). Всяко използване на Данни, което не е изрично позволено в Раздел 2 или другаде в Лицензионния договор, е стриктно забранено. Без да се ограничават общата приложимост на горната клауза, Лицензополучателят трябва да гарантира, че на Потребителите е забранено (i) да кобрандират Данни, (ii) да използват Данните в която и да е неупълномощена услуга или продукт или (iii) да предлагат Данни през или от името на което и да е трето лице.

**РАЗДЕЛ 2 – СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДАННИ**

Таблицата по-долу представлява списък с Продукти на Esri, които имат специални Условия за използване освен общите Условия за използване, изложени в Общи лицензионни правила и условия, съдържащи се в Лицензионния договор. Допълнителните условия за използване са изброени точно под тази таблица и са посочени по номер(а), показан в скоби, след името на всеки Продукт в следната таблица:

<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Данни на ArcGIS Online (1)</li><li>▪ StreetMap Premium for ArcGIS (2)</li><li>▪ StreetMap for Windows Mobile (2)</li><li>▪ StreetMap for ArcPad (2)</li><li>▪ StreetMap Premium for ArcGIS for Transportation Analytics (2; Допълнение 1, Бележка 1)</li><li>▪ Трафик данни на HERE (11; Допълнение 1, Бележка 1)</li><li>▪ Data Appliance for ArcGIS (3)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Данни на Business Analyst/Location Analytics (4, 10)</li><li>▪ Демографски, потребителски и бизнес данни („Данни на Esri“) (5, 10)</li><li>▪ Data and Maps for ArcGIS (6)</li><li>▪ Данни на Address Coder (7, 10)</li><li>▪ Данни на Sourcebook*America (8, 10)</li><li>▪ Данни на Esri MapStudio (9)</li></ul>
---	--

**Бележки:**

- Ако не издавате лиценз за някой от Продуктите в горната таблица, тези Допълнителни условия за използване не важат за Вас.
- Допълнителни условия за използване за Продукти ВАЖАТ САМО за Продуктите, които ги посочват по номер в горната таблица.

**Допълнителни условия за използване за Продукти, изброени по-горе:**

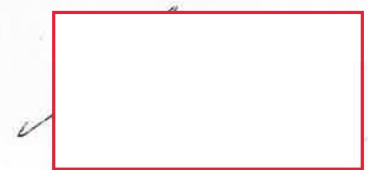
1. *Данни на ArcGIS Online:* Софтуерът и Online Services, които препращат към тази бележка, разрешават достъп до Данните на ArcGIS Online. Данните на ArcGIS Online се предоставят за използване само в съгласие с позволено използване от страна на Лицензополучателя на Софтуера и Online Services на Esri. Използването на Данни на ArcGIS Online, достъпни чрез акаунтите в ArcGIS Online, които не се базират на такси, може да подлежи на ограничения.





Лицензополучателят има право да използва Данните, достъпни чрез ArcGIS Online, както е позволено съгласно условията на URL адресите, упоменати по-долу:

- а. Данните на HERE се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес [http://corporate.here.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.here.com/supplier_terms.html).
  - б. Данните на Tele Atlas/TomTom се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес: [http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/9792-teleatlas\\_use\\_data.pdf](http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/9792-teleatlas_use_data.pdf).
  - в. Данните от i-cubed се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес: <http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/9746-icubed.pdf>.
  - г. Данните на Microsoft Bing Maps се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес: <http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/e-No2-bing-maps.pdf>.
  - д. Данните на BODC за подводна топография се подчиняват на условията за използване, които се намират на адрес: [http://www.bodc.gov.uk/data/online\\_help/faq/faq03.htm#\\_top](http://www.bodc.gov.uk/data/online_help/faq/faq03.htm#_top).
  - е. Данни на MB-Research GmbH (MBR): Потребителите нямат право (i) да използват MBR Данни, включително, но не само, европейски демографски данни, данни за потребителското търсене, както и пощенски и географски граници, с цел компилиране, подобряване, проверка, допълване, добавяне или изтриване от която и да е база данни или други компилации на информация, които се продават, отдават под наем, публикуват или по друг начин се предоставят на трети лица, или (ii) да модифицират или по друг начин да изменят MBR Данни без предварителното писмено съгласие на MBR, което съгласие се предоставя или отказва по собствено усмотрение на MBR.
  - ж. D&B Данни: Не е позволено използването с цел директно изпращане по пощата или пряк маркетинг.
2. *StreetMap Premium for ArcGIS: StreetMap for ArcGIS for Windows Mobile; StreetMap for ArcPad; StreetMap Premium for ArcGIS for Transportation Analytics*: Тези Продукти, наричани общо „Данни на StreetMap“ може да се използват за картографиране, геокодиране и маршрутизиране от място до място, но не са лицензирани за динамично маршрутизиране в реално време. Например, не е разрешено използване на данните на StreetMap за предупреждаване на потребителя за предстоящи маневри (като предупреждение за приближаващ завой) или за да се изчисли алтернативен маршрут, в случай че завоят е пропуснат. Данните на StreetMap не може да се използват за изпълнение на синхронизирано маршрутизиране на няколко превозни средства или оптимизиране на маршрутизирането. Данните на StreetMap, придобити за използване със софтуер на ArcGIS for Desktop, ArcGIS for Server, ArcPad или ArcGIS for Transportation Analytics, може да се използват само с Продукта, за който са придобити Данните на StreetMap, и не може да се използват с други Продукти. Данните на StreetMap за Windows Mobile се лицензират само за използване на мобилни устройства или заедно с ArcGIS for Mobile applications. Данните на StreetMap може да включват данни от един от следните източници:
- а. Данните на HERE се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html). Данните на HERE, когато са лицензирани за използване в StreetMap Premium for ArcGIS for Transportation Analytics, позволяват проследяване, синхронизирано маршрутизиране на няколко превозни средства и оптимизиране на маршрутизирането.
  - б. Данните на Tele Atlas/TomTom се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес: [http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/9792-teleatlas\\_use\\_data.pdf](http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/9792-teleatlas_use_data.pdf).
3. *Data Appliance for ArcGIS*: Данните, предоставени с Data Appliance, се подчиняват на следните допълнителни условия за използване:
- а. Лицензополучателят има право да използва Данни за Северна Америка само с колекцията данни за Северна Америка на Data Appliance for ArcGIS. Ограничението се отнася за едромасабни (машаби под 1:100 000) карти на улици, категории (слоеве) за транспортни пътища, граници, населени и ненаселени пунктове, също така за изображения с 1-метрови (еднометрови) или по-високи разрешения от колекцията данни за САЩ (USA Collection). Ограничението не се отнася за дребномасабни (машаби над 1:100 000) карти от Световната колекция (World Collection), използвани за карти на земното кълбо и региони.
  - б. Данните на HERE се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html).
  - в. Данните на Tele Atlas/TomTom се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес: [http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/9792-teleatlas\\_use\\_data.pdf](http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/9792-teleatlas_use_data.pdf).



- г. Данните от i-cubed се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес: <http://www.icubed.com/terms-of-use/>.
  - д. Данните на BODC за подводна топография се подчиняват на условията за използване, които се намират на адрес: [http://www.bodc.ac.uk/dataonline\\_delivery/conditions\\_of\\_use/](http://www.bodc.ac.uk/dataonline_delivery/conditions_of_use/).
4. Данни на Business Analyst; Данни на Location Analytics: Данните на Business Analyst се предоставят с Business Analyst на Esri (Server, Desktop) или са достъпни чрез Business Analyst Online и Community Analyst. Данните на Location Analytics са достъпни чрез Business Analyst Online API, Community Analyst API и Location Analytics API. Данните се подчиняват на следните допълнителни условия за използване:
- а. Данните се предоставят за използване само за вътрешни бизнес цели на Лицензополучателя и само във връзка с позволено използване на Софтуера от страна на Лицензополучателя. Съгласно Допълнение 2, Бележка 10 Данните на Business Analyst, включително производни продукти (напр. геокодове), са ограничени за използване само заедно със съответното разширение на Business Analyst. Данните на Location Analytics са ограничени за употреба само заедно с Business Analyst Online API, Community Analyst API и Location Analytics API. Ако Лицензополучателят поръча лиценз за Esri Business Analyst/Business Analyst (Канадско издание) или за Business Analyst Online API, Community Analyst API и Location Analytics API с поднабор на националния набор с данни (т.е. регион, държава, местност), може да използва само лицензирания поднабор, не и каквато и да е друга част от националния набор с данни.
  - б. Данните на Business Analyst, предоставени с Канадското издание на Business Analyst Server, не могат да се кешират или изтеглят от приложения или устройства на клиента.
  - в. Данните на Infogroup се подчиняват на следните условия за използване: „Потребители“ означава крайните потребители на Софтуера на Esri. Всяко използване на базата данни на Infogroup, което не е изрично позволено в настоящия Лицензионен договор, е стриктно забранено. Без да се ограничават общата приложимост на горната клауза, на Потребителите е изрично забранено да: (i) предоставят подлиценз или да препродават базата данни на Infogroup; (ii) използват или да позволяват на трети лица да използват базата данни на Infogroup за целите на компилирането, подобряването, проверяването, допълването, добавянето или изтриването на списък за изпращане на поща, географски или търговски директории, бизнес директории, класифицирани директории, класифицирани реклами или други компилации на информация, които се продават, отдават под наем, публикуват или по друг начин се предоставят на трети лица; (iii) използват базата данни на Infogroup в която и да е услуга или продукт, които не са изрично одобрени в настоящия Лицензионен договор, или да я предлагат чрез трети лица; (iv) демонтират, декомпилират, подлагат на обратно проектиране, модифицират или по друг начин да изменят базата данни на Infogroup или на която и да е част от нея без предварителното писмено съгласие на Infogroup, което съгласие се предоставя или отказва по собствено усмотрение на Infogroup; или (v) използват базата данни на Infogroup за каквито и да е директни маркетингови цели.
  - г. Данните на HERE се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html).
  - д. Данните на Tele Atlas/TomTom се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес: [http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/19792-teleatlas\\_use\\_data.pdf](http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/19792-teleatlas_use_data.pdf).
  - е. MBR Данни: Потребителите нямат право (i) да използват MBR Данни, включително, но не само, европейски демографски данни, данни за потребителското търсене, както и пощенски и географски граници, с цел компилиране, подобряване, проверка, допълване, добавяне или изтриване от която и да е база данни или други компилации на информация, които се продават, отдават под наем, публикуват или по друг начин се предоставят на трети лица, или (ii) да модифицират или по друг начин да изменят MBR Данни без предварителното писмено съгласие на MBR, което съгласие се предоставя или отказва по собствено усмотрение на MBR.
  - ж. D&B Данни: Не е позволено използването с цел директно изпращане по пощата или пряк маркетинг.
5. Демографски, потребителски и бизнес данни („Данни на Esri“): Тази категория Данни включва Updated Demographic Database, Census Data, American Community Survey (ACS) Data, Consumer Spending, Business Summary, Business Locations, Retail MarketPlace и Tapestry Segmentation набори от данни. Данните на Esri може да се използват независимо от Софтуера или Online Services. Всеки набор от данни е достъпен за един или повече от следните видове лицензи:



- **За едно работно място:** Дава право на достъп за един потребител до данните за разработване или вътрешно използване на настолен компютър или сървър. Не е разрешен интернет достъп.
  - **Вътрешен сайт/сървър – Известен потребител:** Дава право на достъп от назовани (известни) потребители за вътрешно използване от Лицензополучателя. Уеб достъпът от тези назовани потребители е разрешен.
  - **Публичен уеб сайт (негъровски) – модел на предоставяне от учредител:** Дава право на общински правителствен Лицензополучател да използва Данните във външно насочено Приложение с добавена стойност, обслужващо определено население, при условие че Лицензополучателят не генерира доход от такова използване.
  - **Публичен уеб сайт (търговски) – Известен потребител:** Дава право на Лицензополучателя да използва Данните във външно насочено Приложение с добавена стойност за използване от назовани потребители, както и да генерира доход от такова Приложение с добавена стойност.
  - **Публичен уеб сайт (търговски) – Анонимен потребител:** Дава право на Лицензополучателя да използва Данните във външно насочено Приложение с добавена стойност за общо използване, както и да генерира доход от такова Приложение с добавена стойност.
6. **Data and Maps for ArcGIS:** Данните са достъпни за лицензираните потребители на ArcGIS for Desktop, ArcGIS for Server и ArcGIS Online. Data and Maps for ArcGIS се предоставят за използване само заедно с Вашето позволено използване на ArcGIS for Desktop, ArcGIS for Server и ArcGIS Online.
- a. Лицензополучателят има право на последващо разпространение на Данни по реда, описан в Redistribution Rights Matrix (Матрица на правата на последващо разпространение), публикувана на интернет адрес: <http://www.esri.com/legal/redistribution-rights>, в справочната система или в поддържащите файлове с метаданни в съответствие със специфичните атрибутивни описания и изисквания за набори от данни, до които е имал достъп.
  - б. Данните на StreetMap може да се използват за картографиране, геокодиране и маршрутизация, но те не са лицензирани за изготвяне на динамични маршрути. Например не е разрешено използване на StreetMap USA за предупреждаване на потребителя за приближаващи маневри (като предупреждение за приближаване завой) или за изчисляване на алтернативен маршрут, в случай че завоят е пропуснат.
7. **Данни на Address Coder:** Тези Данни са включени в Address Coder и се предоставят само за използване за вътрешни бизнес цели на Лицензополучателя във връзка с позволеното използване от страна на Лицензополучателя на Address Coder.
8. **Данни на Sourcebook\*America:** Тези Данни са включени в Sourcebook\*America и се предоставят само за използване за вътрешни бизнес цели на Лицензополучателя във връзка с позволеното използване от негов страна на Sourcebook\*America.
9. **Данни на MapStudio:** Използването на тези Данни се подчинява на следните правила и условия:
- a. Данните на HERE се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html).
  - б. Данните на Tele Atlas/TomTom се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес: [http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/19792-teleatlas\\_use\\_data.pdf](http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/19792-teleatlas_use_data.pdf).
  - в. Данните от i-cubed се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес: <http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/19946-icubed.pdf>.
  - г. Данните на Infogroup се подчиняват на следните условия за използване: „Потребители“ означава крайните потребители на Софтуер на Esri. Всяко използване на базата данни на Infogroup, което не е изрично позволено в настоящия Лицензионен договор, е стриктно забранено. Без да се ограничава общата приложимост на горната клауза, на Потребителите е изрично забранено да: (i) предоставят подлиценз или да препродават базата данни на Infogroup; (ii) използват или да позволяват на трети лица да използват базата данни на Infogroup за целите на компилирането, подобряването, проверяването, допълването, добавянето или изтриването на списък за изпращане на поща, географски или търговски директории, бизнес директории, класифицирани директории, класифицирани реклами или други компилации на информация, които се продават, отдават под наем, публикуват или по друг начин се предоставят на трети лица; (iii) използват базата данни на Infogroup в която и да е услуга или продукт, който не са изрично одобрени в настоящия Лицензионен договор, или да я предлагат чрез трети лица; (iv) демонтират, декомпилират, подлагат на обратно проектиране, модифицират или по друг начин да





изменят базата данни на Infogroup или на която и да е част от нея без предварителното писмено съгласие на Infogroup, което съгласие се предоставя или отказва по собствено усмотрение на Infogroup; или (v) използват базата данни на Infogroup за каквито и да е директни маркетингови цели.

- д. D&B Данни: Не е позволено използването с цел директно изпращане по пощата или пряк маркетинг.
10. Лицензополучателят има право да включва Данни в печатен вид или във формат „само за четене“ („Разпечатки“) в презентационни пакети, маркетингови проучвания, други отчети или документи, предназначени за трети лица. Лицензополучателят няма право да препродава или по друг начин външно да разпространява Разпечатките самостоятелно.
11. *ArcGIS for Transportation Analytics – опция за трафик данни на HERE*: Тази услуга за онлайн данни е налична като опция за използване изключително с ArcGIS for Transportation Analytics. Използването на тези данни се подчинява на следните правила и условия:
- а. Трафик данните на HERE се подчиняват на условията за използване, посочени на адрес [http://copyright.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://copyright.navteq.com/supplier_terms.html).
  - б. Не се разрешава автоматично или повторно маршрутизиране на база условията на трафика без налична добавка за Навигация.
  - в. Трафик данните на HERE не може да се архивират и може да се доставят само за лична употреба на крайните потребители в краткосрочен период, който не надвишава двадесет и четири (24) часа.
  - г. Трафик данните на HERE не може да се използват за визуализиране или предаване в FM/AM/HD радио/телевизионен сигнал или чрез някой от методите за RDS доставяне на сигнал.
  - д. Трафик данните на HERE не могат да се използват със или да се вграждат в никаква трафик система, която предоставя гласови отчети за трафика на направлявани чрез системата повикващи.
  - е. Трафик данните на HERE не могат да се използват за разработване или пускане на пазара на приложения за имейл известия/съобщения/гласова поща от типа „от текст към глас“, използващи каквато и да е част от трафик данните на HERE.



**ПРИЛОЖЕНИЕ 3**  
**ДОПЪЛНЕНИЕ ЗА ONLINE SERVICES**  
**(E300-3)**

Това Приложение за Online Services („Приложение 3“) задава условията за използване на Online Services от страна на Лицензополучателя и включва съществуващия основен лицензионен договор на последния, ако има такъв, или Лицензионния договор, който се намира на адрес: <http://www.esri.com/legal/softwre-license> (както е приложимо, „Лицензионен договор“), който е включен като неразделна част чрез позоваване. Настоящото Допълнение 3 има приоритет над евентуални противоречащи Общи лицензионни правила и условия, съдържащи се в Лицензионния договор. Esri си запазва правото да актуализира условията от време на време. Раздел 1 на настоящото Приложение 3 съдържа условия, приложими за всички Online Services; Раздел 2 съдържа общи условия, приложими за конкретни Online Services.

**РАЗДЕЛ 1 – ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ONLINE SERVICES**

**ЧЛЕН 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

В допълнение на определенията, предоставени в Лицензионния договор, следните определения се прилагат за настоящото Допълнение 3:

- а. „Анонимни потребители“ се отнася за всеки, който има неограничен публичен достъп до която и да е част от Съдържанието на Лицензополучателя или Приложенията с добавена стойност, които Лицензополучателят е публикувал с помощта на Инструментите за споделяне, включени с лицензираното използване на Софтуера или Online Services от страна на Лицензополучателя, както е описано допълнително в Раздел 2 от настоящото Допълнение.
- б. „API“ означава интерфейс за програмиране на приложения.
- в. „Уеб сайт на ArcGIS“ означава <http://www.arcgis.com> и всеки свързан сайт или сайт-приемник.
- г. „Съдържание“ означава Данни, изображения, фотографии, анимации, видео, аудио, текст, карти, бази данни, модели на данни, електронни таблици, потребителски интерфейси, софтуерни приложения и Инструменти на разработчици.
- д. „Инструменти на разработчици“ означава софтуерни развойни пакети (SDK), API, софтуерни библиотеки, шаблони на код и други ресурси.
- е. „Съдържание на Лицензополучателя“ означава всяко Съдържание, което Лицензополучателят или Названите от Лицензополучателя потребители подават към Esri във връзка с използването от страна на Лицензополучателя на Online Services, всички резултати, получени от използването на Съдържание на Лицензополучателя с Online Services, и всички Приложения с добавена стойност, които Лицензополучателя разработва с Инструменти на разработчици и инсталира с Online Services. Съдържанието на Лицензополучателя изключва всяка обратна връзка, предложения или искания за подобрения на Продукти, които Лицензополучателят предоставя на Esri.
- ж. „Назовани потребители“ означава физически лица, за които Лицензополучателят изрично дава право на личен достъп до Online Services и Приложения с добавена стойност през акаунта в Online Services на Лицензополучателя. Назован потребител може да е всеки, на когото Лицензополучателят предоставя достъп до Online Services, но само изцяло за сметка на Лицензополучателя, напр. служители, агенти, консултанти или изпълнители на Лицензополучателя. За образователни акаунти Названите потребители може да включват регистрирани студенти. За никакви други трети лица не е позволено да бъдат Назовани потребители. Названите потребители разполагат с личен достъп до функции на Online Services, които не са публично достъпни за Анонимните потребители. Названите потребители имат уникални, лични идентификационни данни за вход.
- з. „Онлайн съдържание“ означава Съдържание, хоствано или предоставено от Esri като част от Online Services, вкл. всички Услуги, свързани с Карти, Задачи, Изображения и Инструменти на разработчици, но без Съдържание, предоставено от трети лица, до което Лицензополучателят има достъп чрез Online Services.
- и. „Компоненти на услуга“ означава всяко от изброените: Online Services, Онлайн съдържание, Уеб сайт на ArcGIS, Инструменти на разработчици, Документация или свързани материали.
- й. „Инструменти за споделяне“ означава възможности за публикуване, включени с Online Services и Уеб сайтът на ArcGIS, които позволяват на Лицензополучателя да прави Съдържанието си и Приложенията с добавена стойност достъпни за трети лица и/или Анонимни потребители.



- к. „Приложение с добавена стойност“ означава приложение, разработено от Лицензополучателя за употреба в съответствие с разрешената употреба на всякакви Софтуер, Данни или Online Services.
- л. „Web Services“, както се използва по смисъла на съществуващия лицензионен договор на Лицензополучателя, ако има такъв, означава Online Services и всяко Съдържание, предоставяно от тези Online Services.

## ЧЛЕН 2 – ИЗПОЛЗВАНЕ НА ONLINE SERVICES

**2.1 Лиценз за Online Services.** Esri предоставя на Лицензополучателя персонален, неизключителен, непрехвърлим, валиден за целия свят лиценз за достъп до и използване на Online Services, както е предвидено в приложимите Документи на поръчката, (i) за които са заплатени съответните лицензионни такси (ако се изисква), (ii) за собствена вътрешна употреба от Лицензополучателя и Названите от Лицензополучателя потребители или Анонимните потребители (ако е приложимо); и (iii) в съответствие с настоящия Лицензионен договор и лицензираната конфигурация на файл, както е одобрена от Esri.

**2.2 Предоставяне на Online Services на абонаментен принцип.** За Online Services на абонаментен принцип Esri ще

- а. предоставя Online Services на Лицензополучателя в съответствие с Документацията;
- б. предоставя клиентска поддръжка в съответствие с правилата за стандартна клиентска поддръжка на Esri и всяка допълнителна поддръжка, която Лицензополучателят може да закупи; и
- в. използва разумни от търговска гледна точка усилия да гарантира, че Online Services няма да предават към Лицензополучателя никакъв злонамерен код, при условие че Esri не носи отговорност за такъв код, който е въведен в Online Services чрез акаунта на Лицензополучателя или чрез Съдържание на трети лица.

**2.3 Задължения на Лицензополучателя.** Лицензополучателят носи пълна отговорност за съгласие на Названите потребители с настоящия Договор. Лицензополучателят и Названите от Лицензополучателя потребители или Анонимните потребители (ако е приложимо) са единствените лица, упълномощени за достъп до Online Services чрез акаунтите на Лицензополучателя. Идентификационните данни за вход в системата на Названите потребители са предназначени само за тях и не могат да се споделят между множество физически лица. Идентификационните данни за вход в системата на Названите потребители могат да се прехвърлят на нови Названи потребители, ако предишните потребители вече не се нуждаят от достъп до Online Services. Лицензополучателят и Названите от Лицензополучателя потребители носят отговорност за запазването на поверителността на Кодовете за оторизиране, Кодовете за достъп, идентификационните данни за вход в системата на Названите потребители или всеки друг предоставен метод, който разрешава достъп до Online Services, както и за гарантирането, че неупълномощени трети лица няма да имат достъп до акаунта на Лицензополучателя. Лицензополучателят незабавно ще уведоми Esri, ако Лицензополучателят научи за неупълномощено използване на акаунта на Лицензополучателя или какъвто и да е пробив в защитата.

**2.4 Забранени начини на употреба на Online Services.** В допълнение към забранените начини на употреба съгласно Лицензионния договор Лицензополучателят няма право да (i) прави опити за получаване на неупълномощен достъп до Online Services или да помага на други лица да правят това; (ii) използва Online Services за изпращане на нежелана поща, предаване на такава поща, обиждащо или деморализиращо съдържание, както и на каквито и да е заплахи за физическо насилие; (iii) използва Online Services за съхранение или предаване на софтуерни вируси, червеи, бомби със закъснител, троянски коне или други компютърни кодове, файлове или програми, предназначени да нарушат, унищожат или ограничат функционалността на който и да е компютърен софтуер, хардуер или телекомуникационно оборудване („Злонамерен код“); (iv) отразява, преформатира или визуализира Online Services в опит да отразява и/или използва за търговска цел Online Services, освен до степента, до която Online Services директно разрешават тази функционалност; (v) споделя кеша на данните от клиентската част, извлечени от Online Services, с други лицензирани крайни потребители или трети лица; (vi) разпространява кеша на данните от клиентската част, извлечени от Online Services, на трети лица; (vii) ръчно или систематично събира или изрязва (изрязване от екрана или от уеб) Съдържание от Online Services; (viii) използва услугите, свързани с картографиране, геокодиране или маршрутизиране, на ArcGIS Online във връзка с която и да е навигационна система, инсталирана в превозно средство (това не включва преносими навигационни устройства), или предоставяща динамично маршрутизиране в реално време до каквото и да е устройство. Например, не се разрешава използването на тези Услуги за предупреждаване на потребителя за приближаващи маневри (като напр. предупреждение за приближаващ завой) или за изчисляване на алтернативен маршрут, в случай че завоят е пропуснат; или (ix) включва каквато и да е част от Online Services в



търговски продукт или услуга, освен ако търговският продукт добавя съществена функционалност към Online Services.

**2.5 Оценки.** Esri има право да предоставя лицензи за използване на някои Услуги за вътрешни оценителски цели на Лицензополучателя. Подобни лицензи имат срок до изтичането на зададения период на оценка или докато Лицензополучателят закупи абонамент, което настъпи по-рано. АКО ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯТ НЕ КОНВЕРТИРА ОЦЕНИТЕЛСКИЯ СИ ЛИЦЕНЗ В АБОНАМЕНТ ПРЕДИ ИЗТИЧАНЕТО НА СРОКА ЗА ОЦЕНКА, ВСЯКО СЪДЪРЖАНИЕ И ПЕРСОНАЛИЗАЦИИ, КОИТО ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯТ Е КАЧИЛ ИЛИ НАПРАВИЛ ПО ВРЕМЕ НА СРОКА НА ОЦЕНКАТА, ЩЕ СЕ ЗАГУБЯТ БЕЗВЪЗВРАТНО. АКО ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯТ НЕ ИСКА ДА ЗАКУПИ ЛИЦЕНЗ, ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯТ ТРЯБВА ДА ЕКСПОРТИРА ТОВА СЪДЪРЖАНИЕ ПРЕДИ КРАЯ НА ПЕРИОДА ЗА ОЦЕНКА.

**2.6 Модификации на Online Services.** Esri си запазва правото да променя или модифицира Online Services и свързаните API по всяко време. Ако е целесъобразно съгласно обстоятелствата, Esri ще предоставя тридесет (30) дневно предизвестие за всяко съществено изменение.

**2.7 Прекратяване или отхвърляне на Online Services.** Esri си запазва правото да прекратява или отхвърля предоставянето на Online Services и свързаните API по всяко време. Ако е целесъобразно съгласно обстоятелствата, Esri ще предоставя деветдесет (90) дневно предизвестие за всяко прекратяване или отхвърляне на предоставянето на Online Services. Esri ще се опитва да поддържа всички неодобриени API за период до шест (6) месеца, освен ако няма юридическа, финансова или технологична причина да не ги поддържа.

**2.8** Ако някоя модификация, прекъсване или отхвърляне на Online Services доведе до материално нежелано последствие върху дейностите на Лицензополучателя, Esri може по собствено усмотрение да опита да поправи, коригира или предостави обработка за Online Services. Ако няма търговски целесъобразно изпълнимо решение, Лицензополучателят може да отмени абонамента си за Online Services, а Esri ще възстанови преизчислените суми.

**2.9 Обозначения за принадлежност.** Лицензополучателят няма право да премахва каквито и да е емблеми или други обозначения за принадлежност на Esri или лицензодателите на Esri при използването на която и да е услуга ArcGIS Online Services.

### ЧЛЕН 3 – СРОК И ПРЕКРАТЯВАНЕ

Следващите разпоредби допълват „Член 5 – Срок и прекратяване“ на Лицензионния договор:

**3.1 Срок на Абонаментите.** Срокът на всеки абонамент се предвижда в Документа на поръчката, по силата на който е закупен, или в описанието на Online Services, които се упоменават в този документ.

**3.2 Промени в тарифите на абонамента.** Тарифите на месечните абонаменти може да се увеличават при предоставяне на известие тридесет (30) дни предварително. Esri може да увеличава тарифите за абонаментите със срок по-дълъг от един (1) месец, като уведомява Лицензополучателя поне шестдесет (60) дни преди изтичането на актуалния към момента срок на абонамента.

**3.3 Прекъсване на услугата.** Достъпът до и използването на Online Services от страна на Лицензополучателя (вкл. достъпът от името на клиентите на Лицензополучателя) може да е временно недостъпен без предизвестие за неочакван или непланиран период от време или каквато и да е част от Online Services може да не е налична, вкл. поради системна грешка или др. причина, което е извън контрола на Esri или нейните свързани лица.

**3.4 Временно преустановяване на услугата.** Esri и нейните свързани лица имат право, без това да води до някаква отговорност към Лицензополучателя, да преустановят временно достъпа до каквато и да е част или до всички Online Services по всяко време, (а) ако Лицензополучателят наруши Лицензионния си договор; (б) ако Лицензополучателят надвиши своите лимити за използване и не закупи допълнителни лицензи, достатъчни да поддържат непрекъснато използване от страна на Лицензополучателя на Online Services, както е описано в чл. 5 на настоящото Допълнение; (в) ако има основания да се счита, че използването от страна на Лицензополучателя на Online Services ще повлияе негативно на целостта, функционалността или възможността за използване на Online Services; (г) ако Esri и нейните лицензодатели може да понесат отговорност, ако не преустановят временно акаунта на Лицензополучателя; (д) за





планирано прекъсване с цел провеждане на поддръжка или въвеждане на модификации в Online Services: (е) в случай на заплаха или атака спрямо Online Services (вкл. атака за отказ на услуга) или др. събитие, което може да създаде риск за съответната част от Online Services: или (ж) в случай че Esri или нейните свързани лица определят, че Online Services (или някоя част от тях) са забранени по закон или др. начин, така че е необходимо или благоразумно те да се преустановят временно поради законови или регулаторни причини. Ако обстоятелствата позволяват, Лицензополучателят ще бъде уведомяван за всяко Временно прекратяване предварително и ще му бъде предоставяна възможност в разумен срок да предприеме коригиращо действие.

3.5 Esri не носи отговорност за никакви щети, отговорности, загуби (вкл. всякакви загуби на данни или пропуснати ползи) или други последици, които може да възникнат за Лицензополучателя или негов клиент в резултат на каквото и да е Прекъсване или Временно преустановяване на услуга.

#### **ЧЛЕН 4 – СЪДЪРЖАНИЕ НА ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ, ОБРАТНА ВРЪЗКА**

**4.1 Съдържание на Лицензополучателя.** Лицензополучателят е единственият отговорен за разработването, функционирането и поддържането на Съдържанието на Лицензополучателя и за всички материали, които се появяват на или в което и да е Съдържание на Лицензополучателя. Лицензополучателят запазва всички права, собственост и интереси относно Съдържанието на Лицензополучателя. С настоящия договор Лицензополучателят предоставя на Esri и лицензодателите на Esri неизключително, непрехвърлимо, валидно за целия свят право да хостват, изпълняват и възпроизвеждат Съдържание на Лицензополучателя само и единствено за целите на разрешаването на използването на Online Services от страна на Лицензополучателя. Без съгласието на Лицензополучателя Esri няма право на достъп, използване или разкриване на Съдържанието на Лицензополучателя освен както е необходимо и в рамките на разумното за поддръжка на използването от страна на Лицензополучателя на Online Services, за отговор на искания на Лицензополучателя за клиентска поддръжка или за отстраняване на неизправности в акаунта на Лицензополучателя, или за каквато и да е друга цел, одобрена от Лицензополучателя в писмен вид. Ако Лицензополучателят осъществява достъп до Online Services с приложение, предоставено от трето лице, Esri може да разкрие Съдържание на Лицензополучателя на това трето лице, както е необходимо за разрешаване на вътрешни операции между приложението, Online Services и Съдържанието на лицензополучателя. Esri има право да разкрива Съдържание на Лицензополучателя, ако това се изисква от закон или по силата на съдебна заповед или акт на друг държавен орган, в каквито случаи Esri ще се опита в рамките на разумното да ограничи обхвата на разкриването на информация. Изцяло отговорност на Лицензополучателя е да гарантира, че Съдържанието на Лицензополучателя е подходящо за използване с Online Services и за поддържане на обичайни архивни копия в офлайн режим с помощта на възможностите за експортиране и изтегляне на Online Services.

**4.2 Премахване на Съдържание на Лицензополучателя.** Лицензополучателят ще предоставя информация и/или др. материали, свързани със съдържанието на Лицензополучателя, които са основателно поискани от Esri за проверка на съответствието на Лицензополучателя с настоящия Лицензионен договор. Esri има право да премахне или изтрие всякакви части от Съдържанието на Лицензополучателя, ако има причина да смята, че качването им в или използването им с Online Services нарушава настоящия Лицензионен договор. Ако е целесъобразно съгласно тези обстоятелства, Esri ще уведоми Лицензополучателя, преди да премахне Съдържание на Лицензополучателя. Esri ще отговаря на всяка бележка за зачитане на Закона за авторските права в цифровото хилядолетие в съответствие с Правилата за авторските права на Esri, налични на адрес: [http://www.esri.com/legal/dmca\\_policy](http://www.esri.com/legal/dmca_policy).

**4.3 Споделяне на Съдържание на Лицензополучателя.** С настоящия договор Лицензополучателят предоставя на трети лица, с които Лицензополучателят избере да споделя своето Съдържание, използвайки Инструменти за споделяне, правото и лиценза да използват, съхраняват, кешират, копират, възпроизвеждат, разпространяват (и последващо) и предават (и повторно) Съдържание на Лицензополучателя чрез Online Services, като се съобразяват с всички ограничения в използването и достъпа, които Лицензополучателят предоставя заедно със своето Съдържание. **ESRI НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАГУБА, ИЗТРИВАНЕ, МОДИФИЦИРАНЕ ИЛИ РАЗКРИВАНЕ НА СЪДЪРЖАНИЕ НА ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ В РЕЗУЛТАТ НА НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА НА ИНСТРУМЕНТИТЕ ЗА СПОДЕЛЯНЕ ИЛИ НА КОИТО И ДА Е ДРУГИ КОМПОНЕНТИ НА УСЛУГАТА ОТ СТРАНА НА НАЗОВАНИ ОТ ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ ПОТРЕБИТЕЛИ. ИЗПОЛЗВАНЕТО ОТ СТРАНА НА ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ НА ИНСТРУМЕНТИ ЗА СПОДЕЛЯНЕ Е НА СОБСТВЕН РИСК НА ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ.**





**4.4 Извличане на Съдържание на Лицензополучателя при прекратяване.** При прекратяване на настоящия Лицензионен договор или на пробен, оценителски лиценз/абонамент Esri ще направи Съдържанието на Лицензополучателя достъпно за изтегляне от Лицензополучателя за период от тридесет (30) дни, освен ако Лицензополучателят не поиска по-кратък срок на наличност или ако за Esri няма юридическа забрана да осигури достъпа до информацията. След това правото на Лицензополучателя на достъп до или използване на Съдържанието на Лицензополучателя с Online Services ще се прекрати и Esri няма да има повече задължения да съхранява или връща Съдържание на Лицензополучателя.

#### **ЧЛЕН 5 – ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ONLINE SERVICES; КРЕДИТИ ЗА УСЛУГА**

Esri може да постави ограничения върху Online Services, достъпни за Лицензополучателя. Тези ограничения може да се контролират чрез Кредити за услуга. Кредити за услуга се използват за измерване на използването на услуги на ArcGIS Online, които са налични чрез акаунта на Лицензополучателя. Максималният брой Кредити за услуга, предоставени с акаунта на Лицензополучателя в ArcGIS Online, се посочва в приложимия Документ за поръчка. Esri ще уведоми администратора на акаунта на Лицензополучателя, когато използването на Услугата от страна на Лицензополучателя достигне приблизително седемдесет и пет процента (75%) от Кредитите за услуга, предоставени на Лицензополучателя чрез абонамента на Лицензополучателя. Esri си запазва правото да преустанови временно акаунта на Лицензополучателя, когато използването достигне сто процента (100%) от Кредитите за услуга, предоставени за абонамента на Лицензополучателя. Достъпът на лицензополучателя до акаунта ще се възстанови веднага след приключване на транзакцията на покупката на Лицензополучателя за допълнителни Кредити на услуга за акаунта за абонамент.

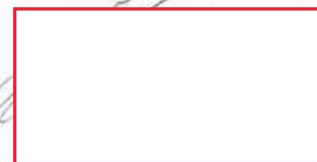
#### **ЧЛЕН 6 – ОНЛАЙН СЪДЪРЖАНИЕ; СЪДЪРЖАНИЕ И УЕБ САЙТОВЕ НА ТРЕТИ ЛИЦА**

**6.1 Онлайн съдържание.** Данните на ArcGIS Online са включени като компонент на Online Services и се лицензират съгласно условията на Лицензионния договор.

**6.2 Съдържание и уеб сайтове на трети лица.** Online Services и Уеб сайтът на ArcGIS може да препращат или да съдържат връзка към уеб сайтове на трети лица, или да разрешават достъп, възможност за разглеждане, използване или изтегляне на Съдържание на трети лица на Лицензополучателя. Настоящият Договор не визиращ използването на Съдържание на трети лица от страна на Лицензополучателя и от Лицензополучателя може да се изиска съгласие с различни или допълнителни условия, за да използва Съдържание на трети лица. Esri не управлява тези уеб сайтове и не носи отговорност за тяхното функциониране, съдържание или наличност; използването от страна на Лицензополучателя на такива уеб сайтове и Съдържанието на трети лица е *във вида, в който са те*, без никакви гаранции, и на собствен риск на Лицензополучателя. Наличието на всякакви връзки или препратки в Online Services към уеб сайтове или ресурси на трети лица не означава никакъв вид индосиране, финансово обвързване или спонсорство.

#### **ЧЛЕН 7 – ГАРАНЦИИ НА ЛИЦЕНЗОПОЛУЧАТЕЛЯ**

Лицензополучателят декларира, че Съдържанието му или използването от негова страна на Online Services с продукт, процес или система, които не са предоставени от Esri или указани от Esri в Документацията на фирмата, няма да (i) нарушава или злоупотребява с права на интелектуална собственост или патентни права на трети лица, (ii) нарушава каквито и да е права за поверителност или приложими закони, или (iii) съдържа или предава на трети лица какъвто и да е Злонамерен код. Освен при забрана съгласно приложимото право, Лицензополучателят се съгласява да обезщетява, защитава и предпазва Esri от и срещу претенции, действия, отговорност или искания, произтичащи от горните декларации.



## РАЗДЕЛ 2 – УСЛОВИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ ЗА КОНКРЕТНИ ONLINE SERVICES

Таблицата по-долу представлява списък с Продукти на Esri, които имат специални Условия за използване освен общите Условия за използване, изложени в Общи лицензионни правила и условия, съдържащи се в Лицензионния договор. Допълнителните условия за използване са изброени точно под тази таблица и са посочени по номер(a), показан в скоби, след името на всеки Продукт в следната таблица (в някои случаи посочените Допълнителни условия за използване може да се открият в отделно Допълнение, както е отбелязано):

<ul style="list-style-type: none"><li>▪ ArcGIS Online (1; 2; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 4</a>)</li><li>▪ Esri Business Analyst Online (3; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 4</a>)</li><li>▪ Business Analyst Online Mobile (3; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 4</a>)</li><li>▪ Esri Business Analyst Online API за Adobe Flex, Microsoft Silverlight, SOAP и REST (5; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 4</a>)</li><li>▪ Community Analyst (3; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 4</a>)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Esri Community Analyst API за Adobe Flex, Microsoft Silverlight, SOAP и REST (5; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 4</a>)</li><li>▪ Esri Location Analytics API за Adobe Flex, Microsoft Silverlight, SOAP и REST (5; <a href="#">Приложение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Приложение 2, Бележка 4</a>)</li><li>▪ Esri Redistricting Online (<a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>)</li><li>▪ Esri MapStudio (4; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 1</a>; <a href="#">Допълнение 2, Бележка 9</a>)</li></ul>
---	---

### Бележки:

- Ако не издавате лиценз за някой от Продуктите в горната таблица, тези Допълнителни условия за използване не важат за Вас.
- Допълнителни условия за използване за Продукти ВАЖАТ САМО за Продуктите, които ги посочват по номер в горната таблица.

### Допълнителни условия за използване за Продукти, изброени по-горе:

#### 1. В допълнение към общите условия за използване на Online Services:

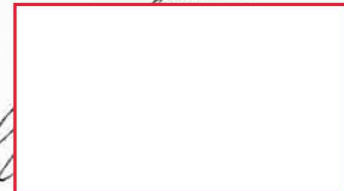
- a. Лицензополучателят има право да използва своя акаунт в Online Services на Esri за изграждане на Приложения с добавена стойност за своя вътрешна употреба.
- b. Лицензополучателят също така има право да предоставя достъп на трети лица до Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя при спазване на следните условия:
  - i. Лицензополучателят има право да позволява достъп на Анонимни потребители до Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя.
  - ii. Лицензополучателят няма право да добавя трети лица като Назовани потребители в акаунта на Лицензополучателя в ArcGIS Online за целите на разрешаването на достъп на трети лица до Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя. Ограничението не се прилага за трети лица, включени в определението за Назовани потребители.
  - iii. Лицензополучателят няма право да предоставя на трети лица достъп до услугите ArcGIS Online Services, разрешени чрез акаунта на Лицензополучателя в ArcGIS Online, освен чрез Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя. Ограничението не се прилага за трети лица, включени в определението за Назовани потребители.
  - iv. Лицензополучателят носи отговорност за всякакви такси, възникнали по време на използването на акаунта на Лицензополучателя в ArcGIS Online от трети лица, осъществяващи достъп до Приложенията с добавена стойност на Лицензополучателя. Това включва Кредити за услуги, необходими за поддръжка на използване на Online Services от трети лица, и всички допълнителни абонаментни такси за Online Services, които се изискват.
  - v. Единствено Лицензополучателят носи отговорност за предоставянето на техническа поддръжка за Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя.



- vi. Лицензополучателят ще ограничава използването на Online Services от страна на трети лица, както се изисква от условията на настоящия Договор.
- в. За акаунтите от типа ArcGIS Online ELA, ArcGIS Online за организации и платен План за разработчик:
- и. Лицензополучателят също така има право да:
- (1) начислява допълнителна такса за достъп на трети лица до Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя съгласно условията на настоящия Лицензионен договор; или
  - (2) прехвърля Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя към акаунт на трета страна в ArcGIS Online при спазване на следното:
    - (а) Лицензополучателят има право да начислява такса на трети лица за Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя.
    - (б) Лицензополучателят няма задължение да предоставя техническа поддръжка за общото използване на трето лице на неговия акаунт в ArcGIS Online, което не е свързано с Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя.
    - (в) Лицензополучателят не носи отговорност за каквито и да е такси, начислени по време на използването от страна на третото лице на Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя, които са прехвърлени или въведени в акаунта на третото лице в ArcGIS Online.
    - (г) Лицензополучателят няма право да кани лицензополучатели на публичен акаунт в ArcGIS Online да участват в частни групи. Това ограничение се отнася и за лицензи на образователни акаунти и акаунти на неправителствени организации.
- г. За използване за обществени, за разработване и тестване, образователни и неправителствени/нестопански цели на акаунтите на ArcGIS Online за организации: Лицензополучателят няма право да начислява допълнителна такса на трети лица за достъп до Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя или да генерира нещо повече от случайни приходи от реклама, като последица от внедряването или използването на Приложенията с добавена стойност. Начисляването на такса за достъп до Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя или генерирането на нещо повече от случайни приходи от реклама изисква акаунт от типа ELA, ArcGIS Online за организации или платен План за разработчик.
- д. Публични (обществени) акаунти в ArcGIS Online:
- и. Публичните акаунти се лицензират за лично ползване на физическо лице. Всяко използване на публични акаунти от физическо лице в полза на търговска организация или правителствена агенция е забранено.
    - Ограничението не се прилага за образователни институции, когато акаунтите се използват само за учебна цел, за отговарящи на изискванията неправителствени организации и за организации на пресата или медиите. Физически лица, свързани с тези специфични видове организации, имат право да използват публични акаунти на ArcGIS Online в полза на техните свързани организации.
  - ii. Лицензополучателите на публични акаунти нямат право да създават частни групи или да участват в такива, създадени от лицензополучатели на ArcGIS Online за организации, образователни, неправителствени/нестопанствени или ELA акаунти на ArcGIS Online.



5. Лицензополучателят има право да разработва Приложения с добавена стойност, които използват Business Analyst Online API, Community Analyst API или Location Analytics API, за предоставяне на достъп, запитвания, създаване, показване и разпространяване на Отчети и получените в резултат статични, електронни карти до крайните потребители на Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя. Ако Лицензополучателят разполага с абонамент за анонимен потребител, Лицензополучателят има право да предоставя на анонимни крайни потребители достъп до Приложения с добавена стойност на Лицензодателя, ограничени до броя на Отчетите, за които Лицензодателят е платил. Крайните потребители на Приложенията с добавена стойност на Лицензополучателя имат правото да използват Отчетите и картите единствено и само за вътрешни цели, без да ги разпространяват. С „отчет“ се обозначава всеки форматиран краен документ, създаден от Business Analyst Online API, което обхваща форматите API, API, Excel, HTML и XML. Лицензополучателят се задължава да не разпространява каквито и да било Данни във векторни формати. Лицензополучателят и крайните потребители на Лицензополучателя нямат право да използват Отчети или други изходни данни, генерирани от Business Analyst Online API, Community Analyst API или Location Analytics API, като заместител на Business Analyst Online API, Community Analyst API или Location Analytics API, включително, но не само, (i) комбинирайки и включвайки такива изходни данни в един или няколко файла или бази данни и (ii) правейки тези изходни данни достъпни чрез компютърно приложение за няколко потребители. За яснота крайните потребители могат да записват Отчетите локално за собствена вътрешна употреба. За насочени към обществеността Приложения с добавена стойност, разработени с Business Analyst Online API (Канадско издание), Отчетите и Данните може да се възпроизвеждат или експортират само в статични формати (напр. JPEG, PDF); Лицензополучателят трябва да гарантира, че Приложението с добавена стойност на Лицензополучателя не позволява Отчети на Канадското издание да се експортират като CSV, XML, HTML или XLS файлове или в каквито и да е други формати, които са готови да разрешат извличането или манипулирането на съдържанието на файла. Единствено Лицензополучателят носи отговорност за предоставянето на техническа поддръжка за Приложения с добавена стойност на Лицензополучателя.





- е. Акаунти в ArcGIS Online от типа „План за разработване и тестване“:
- и. Като се спазват условията на Лицензионния договор. Лицензополучателят има право да:
- (1) Позволява на трети лица достъп до Приложения с добавена стойност под управлението на техния акаунт от типа „План за разработване и тестване“, но само ако тези Приложения с добавена стойност са публикувани за публичен достъп и не се използват в полза на търговски организации или правителствени агенции.
    - Ограничението не се прилага за образователни институции, когато акаунтите се използват само за учебна цел, за отговарящи на изискванията неправителствени организации и за организации на пресата или медиите. Физически лица, свързани с тези специфични видове организации, имат право да използват акаунти в ArcGIS Online от типа „План за разработване и тестване“ в полза на техните свързани организации.
  - ii. Лицензополучателите на акаунти от типа „План за разработване и тестване“ нямат право да създават частни групи или да участват в такива, създадени от лицензополучатели на ArcGIS Online за организации, образователни, неправителствени или ELA акаунти на ArcGIS Online.
- ж. Акаунти в ArcGIS Online като платен План за разработчик или акаунти от типа „План за разработване и тестване“:
- и. Лицензополучателят има право да използва до един милион (1 000 000) картови транзакции на месец заедно с акаунт на Лицензополучателя. Една (1) транзакция се равнява на (8) картови плочки.
- з. Лицензополучателят няма право да бъде лицензополучател на акаунт в ArcGIS Online за сметка на или от името на трето лице.
  - Ограничението не се отнася за образователни институции, които могат да лицензират публични акаунти в ArcGIS Online от името на регистрирани студенти на образователната институция само за целите на обучението. Образователните институции също така могат да предоставят достъп до един публичен акаунт в ArcGIS Online на повече от един (1) регистриран студент, когато акаунтът се използва само за учебни цели.
- и. Термините „Онлайн акаунт от типа ELA“, „Акаунт от типа „План за организации““, „Акаунт от типа „План за разработчик““, „Публичен акаунт“, „Акаунт от типа „План за разработване и тестване““ и „Образователен акаунт“ се отнасят за различните видове акаунти в ArcGIS Online.

## 2. Условия за използване за ArcGIS Online Services:

- а. Услуги за геокодиране: Лицензополучателят няма право да съхранява резултатите от използването на която и да е от услугите, изброени по-долу, без абонамент. Справка за единичен адрес (търсене) е разрешена без абонамент, стига резултатът от търсенето да не се съхранява за използване по-късно.

*Услуга за световно геокодиране на ArcGIS Online (налична на <http://geocode.arcgis.com>)  
Стандартна услуга за задача за геокодиране (налична на <http://tasks.arcgisonline.com>)*

- б. Услуга за инфографика: Лицензополучателят има право да използва данните, достъпни чрез тази услуга, само с цел за визуализиране. На Лицензополучателя се забранява записването на всякакви данни, достъпни чрез тази услуга.

3. Лицензополучателят няма право да визуализира или публикува каквато и да е комбинация от повече от сто (100) Отчета и карти на Esri Business Analyst Online или Community Analyst на външните уеб сайтове на Лицензополучателя.
4. Лицензополучателят има право да създава, визуализира публично и разпространява карти на хартиен носител и статичен електронен формат за целите на съобщаването на новини, при условие че спазва всички ограничения за Данните на ArcGIS Online, зададени в Приложение 2, Бележка 1.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 4**  
**ПРОГРАМИ С ОГРАНИЧЕНО ПРИЛОЖЕНИЕ**  
(Е300-4)

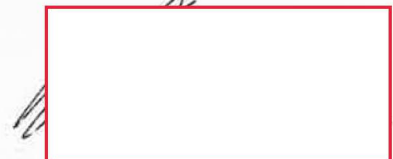
Настоящото Допълнение за програми с ограничено приложение („Допълнение 4“) се прилага за всеки Лицензополучател, който е одобрен от Esri или неин упълномощен дистрибутор да участва в която и да е програма, описана в настоящия документ. Настоящото Допълнение 4 включва съществуващия основен лицензионен договор на Лицензополучателя, ако има такъв, или Лицензионния договор, намиращ се на адрес <http://www.esri.com/legal/software-license> (както е приложено „Лицензионен договор“), който е включен като неразделна част чрез позоваване. Настоящото Допълнение 4 има приоритет над евентуални противоречащи му условия, съдържащи се в Лицензионния договор. Esri си запазва правото да актуализира условията от време на време.

<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Програми за обучение (1)</li><li>▪ Безплатни програми (2)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Програми за домашно ползване (3)</li><li>▪ Други програми на Esri с ограничено приложение (4)</li></ul>
---	---

**Бележки**

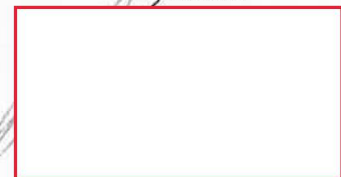
1. **Образователни програми:** Лицензополучателят се съгласява да използва Продуктите единствено с образователни цели по време на Срока за използване за такива цели. Лицензополучателят няма право да използва Продуктите за каквато и да е административна цел, освен ако Лицензополучателят не е придобил Лиценз за срок за използване именно с такава цел. Лицензополучателят няма право да използва Продуктите за генерираща приходи дейност или каквато и да е друга възмездна цел.
2. **Безплатни програми:** Лицензополучателят има право да използва Продуктите само за нетърговски цели, както е указано в документите на Esri, свързани с тези безплатни програми. Лицензополучателят няма право да използва Продуктите за генерираща приходи дейност или каквато и да е друга възмездна цел.
3. **ArcGIS за програми за домашно ползване:**
  - а. Всички ArcGIS за програми за домашно ползване Продуктите се предоставят като Лицензи за определен срок и се указват на уеб сайта за програми за домашно ползване на Esri, който се намира на адрес: <http://www.esri.com/software/arcgis/arcgis-for-home>, или на уеб сайта на упълномощения дистрибутор на Лицензополучателя.
  - б. Esri предоставя на Лицензополучателя личен, неизключителен и непрехвърлим Лиценз за едно работно място единствено за използване на Продуктите съгласно ArcGIS за програми за домашно ползване, както е упоменато в приложимите Документи на поръчката, (i) за които са платени приложимите лицензионни такси; (ii) за собствена нетърговска вътрешна употреба на Лицензополучателя; (iii) в съответствие с настоящия Лицензионен договор и конфигурацията, поръчана от Лицензополучателя или одобрена от Esri/нейния упълномощен дистрибутор; и (iv) за период от дванадесет (12) месеца, освен ако лицензът не се прекрати по-рано в съответствие с клаузите на Лицензионния договор. „**Нетърговско**“ означава използване за лична или индивидуална цел, което (i) не се възнаграждава по никакъв начин; (ii) не цели да създаде каквито и да е материали за търговско използване или срещу възнаграждение; (iii) не цели предоставяне на търговска услуга; и (iv) нито се осъществява, нито се финансира от лице (физическо или юридическо), ангажирано с търговско използване, прилагане или обработване на материали, които са сходни на лицензираните Продукти.
  - в. **Поддръжка на инсталацията.** Поддръжка на инсталацията за период от деветдесет (90) дни е включена в ArcGIS за домашно ползване. Както е разяснено допълнително на уеб сайта на Esri или нейния упълномощен дистрибутор, Esri предоставя техническа поддръжка в отговор на конкретни запитвания. Поддръжката на инсталацията важи само за Софтуер, който не е модифициран. Софтуерът се предоставя само за стандартни хардуерни платформи и операционни системи, поддържани от Esri, както е описано в Документацията на софтуера. Esri не носи отговорност за изработването или организирането на получаване на актуализации на интерфейси за нестандартни устройства или потребителски приложения.

Поддръжката на инсталацията на Esri ще се предоставя в съответствие с документа за Поддръжка на инсталацията на Esri ArcGIS за домашно ползване, който се намира на уеб сайта на Esri на адрес: <http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/home-use-installation-support.pdf>. Esri предоставя поддръжка



на потребители единствено при инсталиране на Софтуер на Esri. Уеб сайтът за поддръжка на Esri се намира на адрес: <http://www.esri.com/support>. Поддръжката, предоставяна от упълномощен дистрибутор, ще е в съответствие с правилата и условията на програмата за техническа поддръжка на дистрибутора.

4. *Други програми на Esri с ограничено приложение:* Ако Лицензополучателят придобие Продукти по силата на която и да е програма с ограничено приложение, изброена по-горе, използването от страна на Лицензополучателя на Продуктите може да се подчинява на условията, изложени в приложимия формуляр за записване или страница за стартиране, или както е описано на уеб сайта на Esri, в допълнение към непротиворечащите условия на Приложение 4. Всички тези условия на програмата са включени в настоящия документ като неразделна част чрез позоваване.



## ПРИЛОЖЕНИЕ 7

### ОПИСАНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ ПО ГАРАНЦИОННА ПОДДРЪЖКА

#### Дейности по поддръжка на предлагания софтуер

##### Дефиниции:

- “Лиценз” – право за ползване на разработен от ESRI Inc. Redlands CA. софтуер;
- ЕСРИ Стандартен Софтуер – копие от цялата или каквато и да е част от компютърни програми доставени от ЕСРИ на произволен носител, включително backups, updates, merged copies, разрешение от лицензното споразумение на ESRI Inc. и доставени от производителя.
- “софтуерен проблем” – събитие довело до затруднения при работа с доставения по основния договор стандартен ЕСРИ софтуер.
- “консултация” - Ограничен обем устно или писмено предоставени съвети свързани с работата на доставения по основния договор ЕСРИ стандартен софтуер.
- “дефект” – Софтуерен проблем, установен с двустранен протокол, подписан от страните.
- “patch” - модификация на ЕСРИ стандартния софтуер, създадена за решаване на конкретни проблеми или за подобряване на възможностите и работата му.
- “Доставчик” – ЕСРИ България ООД.

ЕСРИ България предоставя техническа поддръжка, за да подпомогне своите клиенти да извлекат максималната полза от закупения софтуер. Екипът по техническа поддръжка притежава нужния опит и експертиза, които се допълват и от екипа консултанти, за да предоставят бързо най-доброто решение в приложната област.

Поддръжката на ЕСРИ базов софтуер обхваща два етапа: гаранционен и извънгаранционен. Разходите за гаранционна техническа поддръжка са за сметка на доставчика. Извънгаранционната поддръжка е безсрочна, до изчерпване на жизнения цикъл на продуктите, предоставян от производителя. Тя е опционална за клиента и се извършва по реда на гаранционната поддръжка, но разходите са за сметка на потребителя.

#### Стандартните Услуги, които се включват в поддръжката на ESRI базов софтуер са:

- Доставка на новите версии;
- Доставка на пачове за решаване на специфични проблеми;
- Техническа поддръжка.

#### Услуги за техническа поддръжка

Техническа поддръжка е в рамките на работното време (09.00 - 18.00 Българско време, от Понеделник до Петък). Персоналът за Техническа поддръжка на ЕСРИ България е наличен на телефон 02 /806 59 69.

Техническата поддръжка се извършва по приложените по-долу стандартни условия.

Тази процедура регулира отношенията между потребителите и Доставчика на лицензи ESRI Inc. базов софтуер – ЕСРИ България .

Тя дефинира технологията, която се спазва при поддържането на базов софтуер.

#### Обхват на поддръжката

Поддръжката обхваща Базовият ЕСРИ софтуер доставен от ЕСРИ България ООД.

В периода на гаранционната поддръжката Изпълнителят ще предоставя следните услуги:

- Техническа намеса за решаване на технически проблеми свързани с доставения Базов софтуер;
- Получаване на нови версии, както и patch-ове, с които производителя решава бъгове и технически проблеми;
- Решаване на проблеми или ескалация на проблемите за решаване от производителя.

#### Констатиране на дефектите

Само назначените длъжностни лица, отговарящи за функционирането на Базовия Софтуер при клиента, осъществяват комуникацията с Доставчика по настоящата процедура. За назначаването на длъжностни лица, отговарящи за функциониране на базовия софтуер, се уведомява писмено Управителя на фирмата доставчик.



Списък с назначените от Възложителя лица, имащи право да изпращат сигнали до Изпълнителя следва да бъде предоставен до една седмица преди началото на периода на техническа поддръжка. Оформянето на заявката за поддръжка се придружава задължително от стандартна форма с описание на проблемите.

### **Начин на описание на дефектите**

За всеки проблем се задава следната информация:

- Кога е установен
- Къде е установен
- От кого е установен (или лице за подробности)
- Описание на дефекта (описанието включва последователност от извършени действия, резултат или поведение на базов софтуер, периодичност на появяване на дефекта, последствия, вероятни причини за дефекта по преценка на потребителя)
- Тип на дефекта – частично неработеща функция, напълно неработеща функция, необходимост от подобряване на интерфейса
- Влияние на дефекта върху системата – понижена функционалност на системата, невъзможност системата да функционира.

При описанието на дефекта горните компоненти са задължителни.

Форма за описание на дефекта във вид на таблица е дадена в Приложението към процедурата. Формата е препоръчителна.

### **Уведомяване за дефектите**

Доставчикът уведомява Крайния Клиент за назначеното длъжностно лице, отговарящо за поддръжката на базовия софтуер.

За възникналите дефекти в базовия софтуер се уведомява назначеното длъжностно лице за поддръжката във фирмата Доставчик – ЕСРИ България.

Комуникацията между длъжностните лица се извършва по способите, посочени по-долу в тази процедура.

### **Начини за комуникация**

Комуникацията по време на поддръжката на базовия софтуер се осъществява с помощта на:

- Писма, по конвенционална поща или чрез куриер; (Бул. “Никола Вапцаров” 35, София)
- Факс съобщения; (tel. 962 63 66 , fax 962 63 65)
- Електронна поща (support@esribulgaria.com)
- Телефонно оповестяване, ако е придружено с някой от по-горе изброените варианти за комуникация.
- Формата на писмата е свободна, но всяко писмо – заявка за поддръжка в съдържанието си или в приложение задължително съдържа информацията, описана в раздела “Начин на описание на дефекта” на настоящата процедура.

### **Отстраняване на проблеми**

Отстраняването на проблемите се осъществява от ЕСРИ България, а в случай че това е свързано с кода на Базовия Софтуер – проблемът се ескалира до производителя ESRI Inc.

При необходимост се извършва изследване на дефекта в мястото на възникването му.

Назначените длъжностни лица, отговарящи за функциониране на софтуера, осигуряват достъпа на доставчика до мястото на възникване на дефекта.

### **Време за реакция и отстраняване на дефектите**

Съгласно изискванията на Възложителя в основния договор.

### **Допълнителни Условия**

- Поддръжката на ESRI чрез ЕСРИ България е ограничена до немодифициран софтуер, разпространяван от ESRI Inc.
- При инсталиране на нова версия на продукта или актуализация от ESRI, всички предишни версии на софтуера следва да бъдат деинсталирани и тяхното ползване да бъде преустановено.
- ЕСРИ България не осигурява техническа поддръжка за хардуер, графични карти и монитори, плотери, графични принтери, дигитайзери, модеми и др., с изключение на отговаряне на

телефонни запитвания за това, как поддържаните устройства работят с ESRI софтуера и това се ограничава до стандартните поддържани от ESRI продуктите устройства.

- При визитата на сервизен екип се съставя “Констативен протокол” по образец, в два еднообразни екземпляра - по един за Страните.

### ФОРМА

*За описание на дефекти /Базов софтуер/*

1. В кой продукт е дефектът

Сървърни продукти – ArcGIS GIS Server

Basic Etr

Std Etr

Image Etr

Image Worgtr

Клиентски продукти

А. Основен ГИС клиент




Desktop Adv CU/SU

Desktop Std CU/SU

Desktop Basic CU/SU

Б. Разширения

Spatial

3D

Track

Interop

Track

City

Geostat

друг

2. Тип на дефекта

Неработещ продукт

Неработеща функция

Частично неработеща функция

3. Място на възникване на дефекта

Име на сървър

Име на раб.станция

4. Периодичност на появяване на дефекта

Постепенно

Периодично

5. Описание на дефекта

Поведение на системата

6. Последователност на действията , при която дефектът се появява

7. Лице, установило дефекта

име	Тел.	e-mail

8. Лице, уведомяващо за дефекта

име	Тел.	e-mail

9. Време на уведомление

дата

10. Приложения ( скрийншотовете от екрана при появяване на дефекта)